



# PATRIA

GRANADA, martes, 14 de febrero de 1956

Núm. 6.368

Oficios, 10. Teléfonos 2593-2595 Año XXII

UNA pta.

BICICLETAS

emporium

La marca de calidad excepcional - Duración - Resistencia - Garantía 2 años - Rocos  
«DIAMANT» especiales - Frenos «CANTILEBER» - Cubre cadenas de duro aluminio,  
COMPLETAMENTE EQUIPADAS - PRECIOS MÍNIMOS - FACILIDADES DE PAGO  
EXCLUSIVA

BAQUERO - MOTOR

AVDA. CALVO SOTELO, 81

TELEFONO 2949

## 380 MUERTOS HA PRODUCIDO YA LA OLA DE FRIO EN EUROPA

Se han desprendido peligrosos aludes, ocasionando nuevas víctimas

Los aviones norteamericanos han establecido un puente aéreo desde Alemania a Italia, para socorrer a los campesinos bloqueados por el hielo

Una tercera ola se espera en Francia dentro de 24 horas

LONDRES, 13 (EFE). — Con los treinta muertos en Yugoslavia y los diecisiete en Grecia —dos aludes en el país de Tito y un accidente aéreo, al regreso de una misión de socorro, en Grecia— se acerca a cuatrocientos el número de fallecimientos producidos directa o indirectamente por la ola de frío que azota al Viejo Mundo desde las islas británicas a la Hólade. El total es, por lo menos, de 380 muertos.

### SE DESPRENDEN PELIGROSOS ALUDES

LONDRES, 13 (EFE). — Un repentino deshielo en Yugoslavia ha provocado la caída de aludes sobre un albergue de trabajadores, así como en una central eléctrica y sobre un puesto fronterizo, causando el sepultamiento de varias veintenas de personas. En el albergue citado estaban comiendo unos trabajadores de Macedonia y varias personas quedaron aprisionadas bajo los escombros. En Mavrovo, siete personas resultaron alcanzadas por un alud en las obras en construcción de una central eléctrica, y tres de ellas quedaron gravemente heridas. En la frontera albanesa, otro alud que cayó sobre una estación fronteriza yugoslava, aprisionó a los guardas fronterizos. Seis de éstos fueron rescatados pero no se sabe cuántos más se hallaban en el edificio. El aumento de temperatura amenaza a gran parte de Yugoslavia en su zona montañosa, con nuevos aludes. Sigue nevando en muchas partes del país.

### PUENTE AEREO PARA AYUDAR A LOS BLOQUEADOS

ROMA, 13 (EFE). — Aviones de los Estados Unidos han establecido un puente aéreo para llevar alimentos y ropas desde Alemania a las zonas nevadas de Italia en cumplimiento de la prometida ayuda de Eisenhower. La primera escuadrilla formada por cuarenta y dos aparatos, ha volado sobre los Alpes desde la base de Rhein Main, hasta Roma, Nápoles y Catania. Para esta noche se espera haber realizado la entrega de 10.500 mantas del Ejército y suficientes raciones para facilitar 180.000 comidas.

Dicho puente aéreo ha sido montado a petición de la embajadora norteamericana en Italia y supone una destacada contribución para el envío de socorro a millones de campesinos italianos bloqueados en muchos puntos de la Península después de las peores ventiscas de nieve que se recuerdan en Italia.

En el momento en que los aviones vuelan hacia el Sur, están cayendo fuertes nevadas sobre muchas provincias. En Sicilia, lluvias torrenciales han reemplazado a las nevadas, añadiendo con ello la amenaza de inundaciones. Hasta ahora se sabe que 80 personas han muerto desde que comenzó el frío siberiano el día 1 de este mes. Es posible que la cifra de muertos se duplique cuando se establezcan de nuevo las comunicaciones. Además del puente aéreo, 17 camiones llenos de alimentos y ropas, han salido de la base de Leghorn, hacia Roma y otros puntos al Sur. Estos artículos son enviados hasta los pueblos bloqueados, por la Policía y patrullas de esquiadores del Ejército. Las tropas de la N. A. T. O. preparan también un tren de socorro desde el Norte de Italia.

### EMPEORARA EL TIEMPO

PARIS, 13 (EFE). — Las tormentas de nieve han aislado en el día de hoy gran número de aldeas, mientras los meteorólogos advierten que se debe esperar peor tiempo. Manifestaron que una tercera ola de frío atacaría Francia dentro de las próximas 48 horas. 64 personas perecieron en Francia durante el sábado y domingo pasados. El 80 por 100 de la producción de flores y vegetales de La Riviera ha quedado destruida. Los técnicos del ministerio de Agricultura estiman que los daños se elevan a tres mil millones de francos. Las pérdidas son también elevadas en otros lugares, en cuanto al cultivo de cereales. Las temperaturas por debajo de 0 grados han bloqueado los convoyes de barcasas carboníferas en los canales fluviales. Fuerzas del Ejército y Bomberos hacen volar con dinamita las montañas de hielo que amenazan causar inundaciones, apiladas en los ríos.

### Fernández-Cuesta y la Misión que preside emprenden su regreso

Fueron despedidos en el aeropuerto por el generalísimo Trujillo y jerarquías dominicanas

CIUDAD TRUJILLO, 13. (EFE). — La Misión española, presidida por el ministro Secretario general, don Raimundo Fernández-Cuesta ha salido para Nueva York, en camino de regreso a España.

En el aeropuerto, el ministro español y sus acompañantes fueron despedidos por el generalísimo Trujillo, el presidente de la República, altos funcionarios de Gobierno y miembros del Cuerpo diplomático.

El señor Fernández-Cuesta, a quien fué dispensada una calurosa despedida, expresó de nuevo las simpatías de España hacia la República Dominicana.

## EL SULTAN DE MARRUECOS LLEGO A PARIS

Presidirá la Delegación que inicia las conversaciones con Francia



MOHAMED-BEN YUSSEF

PARIS, 13. (Urgente). (EFE). — El sultán de Marruecos, Sidi Mohamed Ben Yusef ha llegado en avión al aeropuerto de Orly, a las 5.30 de la tarde procedente de Rabat.

### SALIDA DE RABAT

RABAT, 13. (EFE). — Mohamed V ha salido, en avión, hacia París, donde presidirá la delegación marroquí que iniciará las conversaciones con Francia. El avión del Sultán despegó del aeropuerto a las 11.54 hora local, mientras una multitud de musulmanes aclamaba a su soberano.

### REFUERZOS AL RIF

RABAT, 13. (EFE). — Antes de salir para París, donde ha de participar en las conversaciones franco-marroquíes, el residente general de Francia en Marruecos, Louis Dubois, ordenó el envío de refuerzos a la zona montañosa del Rif, donde grupos aislados de rebeldes armados están desplegando actividades bélicas.

## LA ESTUDIANTE NEGRA IBA A ROMPER LA TRADICION DE 136 AÑOS

Hubo tres días de desórdenes en la Universidad de Alabama, hasta que fué expulsada

BIRMINGHAM, 13. (EFE). — Catherine Lucy, la primera estudiante negra admitida en la Universidad de Alabama, tendrá que contratar los servicios de un profesor particular para seguir las clases al día durante su forzosa exclusión de las mismas. El tribunal federal fallará sobre la expulsión de Catherine Lucy el 29 de este mes. En la Universidad hubo tres días de desórdenes hasta que la estudiante negra fué expulsada.



Un automóvil conducido por dos negros es parado y rodeado por los estudiantes de la Universidad de Alabama que se manifestaron el pasado día 5 para protestar por la admisión en dicho centro de enseñanza de Catherine Lucy, una estudiante de color de 26 años de edad. Miss Lucy asistió a las clases sin hacer caso a las protestas y su admisión ha sido el primer caso registrado en los 136 años de antigüedad de la Universidad. — (Fot. CIFRA GRAFICA).



Los rompimientos holandeses abren un canal en las aguas de la isla de Pampus, cerca de Amsterdam, cubiertas por una espesa capa de hielo. (Fot. Cifra)

## Anoche continuaba la extrema gravedad del estudiante Miguel Alvarez

De toda España llegan centenares de cartas y telegramas testimoniando su afecto a los padres de la víctima

MADRID, 13. (CIFRA). — Continúa el estado de extrema gravedad del herido Miguel Alvarez, aún cuando esta mañana, entre diez y once, pareció que se iniciaba una ligera mejoría por la estabilización de las presiones cardiovasculares, problemas circulatorios y temperatura.

Durante toda la mañana han continuado las llamadas interesándose por la salud del herido y entre otras personalidades le han visitado los ministros de Educación Nacional; subsecretario de la Presidencia, alcalde, presidente de la Diputación, el consejero del Reino señor Arrese y el señor Eloy. A las tres de la tarde, el doctor Obrador hizo público el siguiente parte facultativo: «Continúa el estado de pérdida de consciencia, habiéndose podido regular con la terapéutica insti-

tuida desde anoche la temperatura, el pulso, la presión arterial y la respiración; persiste la extrema gravedad, aunque las funciones vitales se mantienen con métodos y tratamientos externos».

Durante toda la tarde, el estado de Miguel Alvarez, ha permanecido estacionado, hasta el punto de que a las diez de la noche los médicos que le asisten consideraban que podía repetirse el parte facultativo que se había hecho público a las dos de la tarde.

Por el Instituto de Investigaciones Médicas han desfilado esta tarde los ministros de la Gobernación, Educación Nacional, Subsecretario de la Presidencia, Hacienda, Aire y Trabajo; el vicesecretario general del Movimiento, el rector de la Universidad de Madrid, el director del Instituto de Estudios Políticos, el alcalde de Madrid que llegó acompañado por el señor Serrano Suárez, el director general de Montes y numerosas jerarquías del partido y compañeros del Frente de Juventudes del herido. Por teléfono llamaron personalmente el presidente de las Cortes y el Capitán general de la primera región. Numerosas personas desean testimoniar su afecto en estos momentos a los padres de la víctima y son centenares las cartas y telegramas que de toda España llegan a su domicilio para testimoniarles su simpatía.

## Una perla en una ostra

CORDOBA, 13. (CIFRA). — En un bar de la calle de La Plata, unos ingenieros franceses pertenecientes a la compañía minera de Peñarroya, comieron unas ostras, encontrando en una de ellas una perla de buen tamaño.

## DIEZ MUERTOS Y NUEVE HERIDOS

Es el balance de víctimas, en hora y media, en una carretera argentina

BUENOS AIRES, 13. (EFE). — En solo hora y media, diez personas han perdido la vida y nueve más resultaron heridas, en diversos accidentes registrados en la carretera que conduce a la ciudad balneario de Mar del Plata, concurridísima en este fin de semana, como consecuencia de las fiestas de Carnaval.

# DIARIO DE GRANADA

## HOY

Martes, 14

Santoral:  
SAN VALENTIN

### VIDA RELIGIOSA

El jubileo circulará en la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias. La vigilia de esta noche de la Adoración Nocturna correspondiente al turno décimo catorce, «San Pantaleón».

—Mañana, miércoles, día 15, a las ocho de la tarde, primer ejercicio del quinario en honor de Nuestra Señora de la Paz y Cofradía del Santísimo Cristo de los Favores, establecida en la iglesia de San Cecilio. Predicará el reverendo P. Jacinto Fernández Rayo, C.M.F.

—En Santa María Magdalena, cuarto ejercicio de la quincena en honor de Nuestra Señora de Lourdes, por la tarde, a las siete. Predicará hasta el día 19, el Rvdo. P. Antonio Garín Muñoz, S. J.

—En los Agustinos, quincena en honor de Nuestra Señora de Lourdes, por la mañana, a las nueve, misa armonizada y por la tarde, a las siete, ejercicio solemne con sermón.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

—Ejercicios espirituales preparatorios del cumplimiento pascual para toda clase de personas, en la iglesia parroquial del Sagrario, dirigidos por el presbítero don Manuel Villar. El ejercicio comenzará a las siete y media de la tarde. Terminarán el domingo próximo.

—En el Santo Ángel, calle de San Antón, ejercicios espirituales. La plática preparatoria, el día 19, a las siete de la tarde.

### CABALLEROS HORQUILLEROS DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGIUSTIAS

Hoy, día 14, a las ocho de la noche, se celebrará Junta general ordinaria para la elección de cargo, renovados, que este año corresponden al decano, segundo vicedecano, vice-secretario, y subsecretario de ceremonias; nombramiento por el decano electo de la Comisión anual de información y discusión de propuestas presentadas por los horquilleros.

### «LA VOZ DE GRANADA»

Programa para hoy:  
Emisión de la tarde. — 13,30, sintonía y apertura; 13,35, «Buenas tardes con música»; 14, noticiario; 14,15, canciones por Ana María González; 14,30, conexión con Radio Nacional de España; 14,45, música variada; 15, efemérides; 15,10, discos dedicados y solicitudes; 16, señales horarias; 16,02, canciones por Conchita Piquer; 16,15, música selecta; 16,30, música de baile; y 17, cierre de la emisión.

Emisión de la noche. — 20, sintonía, apertura y cartelera de es-

pectáculos; 20,05, música para todos; 20,30, discos dedicados y solicitudes; 21, noticias sobre la III Vuelta Ciclista a Andalucía; 21,30, noticiario; 21,45, los deportes, por nuestro redactor «Franva»; 22, conexión con Radio Nacional de España; 22,15, discos dedicados y solicitudes; 22,30, «El Hombre de la calle» en su sección «Hablar por hablar»; 22,45, continúa el programa de discos dedicados y solicitudes; 23, «Spokers» de ases; 24, señales horarias; 0,05, música selecta; 0,28, lectura del programa para el día siguiente; y 0,30, cierre de la emisión.

### EL TIEMPO

Cielo despejado en la Península. La temperatura ha experimentado un aumento en toda España.

Tiempo probable. — Cielo nuboso en los Pirineos, con precipitaciones de nieve. Aumento de la nubosidad en el Ebro y Cataluña, con chubascos y vientos moderados o fuertes del Noroeste. Cielo poco nuboso en el resto. Continuará el aumento de la temperatura, especialmente en la mitad meridional de la Península. Precipitaciones en Canarias con vientos moderados del Suroeste.

Temperaturas extremas de España.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta el próximo sábado, estarán de guardia las farmacias pertenecientes al turno primero:

Don Miguel Schiaffino Muñoz, San Matías, 2; doña Mariana Pelayo Navarro, Reyes Católicos, 7; don Manuel Díez de la Guardia Gran Vía, 20; doña Marina Romero Montes, San Jerónimo, 70; don Roque Higuera, plaza de Gracia, 2; don Narciso Valdívía Duro, Real de Cartuja, 79; doña Luz Segura Clemente, Cuesta del Chapiz, 38, y don Jesús Olivares Ruiz, Reyes Católicos, 32.

— Farmacias de guardia a partir de las once. — Estarán de guardia a partir de las once de la noche, hasta mañana a las diez, las farmacias de don Cecilio Martínez Osorio, Mesones, 30, y de don José Villalobos Gallardo, cuesta de San Gregorio, 39; mañana, estarán las farmacias de don Antonio Cortés Contreras, Príncipe, 10, y doña Rosario Calvo Flores, Cuesta de San Gregorio, 2.

## LA DIRECTIVA DE LA COFRADIA DE LA VICTORIA VISITO AL CAPITAN GENERAL

Le entregó una artística fotografía con la imagen de Nuestra Señora

Ayer mañana visitó al Capitán general de la región, general Pimentel y Zayas, una representación de la cofradía de la Santa Cena Sacramental y Nuestra Señora de la Victoria, compuesta por su hermano mayor, don José Gómez Sánchez-Reina; mayordomo mayor, don Adolfo Porrás González de Canales; y primer vocal, don Félix Infante Vilchez, con el fin de hacerle entrega de una magnífica fotografía de la Virgen, con marco de cuero repujado, obra de la artesanía granadina, como hermano mayor honorario de dicha cofradía.

El acuerdo de este nombramiento ya se hizo hace algún tiempo, pues es costumbre de la cofradía nombrar hermano mayor honorario de la misma a la persona que ocupe el cargo de Capitán general de la región, por la devoción del elemento militar a Nuestra Señora en esta histórica advocación.

El general Pimentel y Zayas agradeció la atención, cambiando con el señor Gómez Sánchez-Reina palabras de cordialidad.

## REGRESO DE MADRID EL SEÑOR ARZOBISPO

Ha regresado de Madrid el señor Arzobispo, doctor García y García de Castro

Suscríbase a PATRIA

## Un industrial de Deifontes se disparó un tiro en la cabeza

En el Hospital Clínico ingresó el pasado domingo, don Rafael García Ruiz, de 42 años, soltero, industrial y vecino de Deifontes, el cual se había disparado un tiro de pistola en la cabeza, al parecer en un momento de enajenación mental.

Los doctores Hernández López y Barro Gilibert le apreciaron una herida por arma de fuego con orificio de entrada en la sien derecha y salida por el parietal, con destrozos en la masa encefálica.

Después de intervenido, continuó en estado gravísimo. Dejó de existir a la una de la madrugada, en la sala de dicho Hospital, donde había sido encamado.

### ROBO DE AVES

En la Comisaría de Policía del distrito del Sagrario denunció la señorita María Carmona Huelte, que vive en Recoquidas, 8, que del patio de dicha casa desaparecieron ocho gallinas y un gallo, aves valoradas en unas 500 pesetas, ignorando quién haya sido el autor del hecho.

### MORDIDO POR UN ASNO

El vecino de La Malahá Amaro Martín Salas, de 42 años, fué mordido por un asno, que le ocasionó la pérdida del pulpejo del dedo meñique de la mano izquierda. Pronóstico reservado. Recibió asistencia médica en la Casa de Socorro.

### CAIDA

En el Hospital de San Juan de Dios fué atendida Piedad Expósito Hurtado, de 58 años, domiciliada en Cuesta del

## Robo y caídas

### HERIDO POR CAERLE UN TROZO DE TABIQUE

Al desprenderse un trozo de tabique en la casa número 8 de la calle de Seco de Lucena, resultó con una herida en la cabeza el niño de doce años Elías Amezcua Fernández. Fué atendido en la Casa de Socorro. Leve.

### HALLAZGO DE UN TABLERO DE MAQUINA DE COSER

Antonio Fernández Carmona, mozo de cuerda de la estación de ferrocarriles, presentó en la Comisaría de Policía de la estación, a disposición de quien demuestre ser su dueño, un tablero de una máquina de coser, envuelto en un trozo de tela azul con listas, que se dejó olvidado una señora, en la parada del tranvía de Santa Fe.

## ORGANIZACION SINDICAL

### SINDICATO DE INDUSTRIAS QUIMICAS

Subgrupo de fotografía. — Se pone en conocimiento de todos los que posean en la provincia laboratorios industriales de fotografía y comercio de este material que el día 8 pasado se constituyó en el Sindicato provincial de Industrias Químicas de esta capital el subgrupo de fotografía, y el día 16 del mismo mes, a las cinco de la tarde, se celebrará una junta extraordinaria en la sala de juntas de la C. N. S., tercera planta, para aprobar las normas que han de regular las relaciones de comercio entre la industria, y a tal fin se ruega que asistan a dicha reunión e envíe el que no pueda hacerlo el recibo o recibos de la contribución industrial y cuantos documentos posean que acrediten debidamente la condición de vendedor de material fotográfico y poseedor de laboratorio industrial, ya que a su vez hay que enviar a la nacional el censo completo para su encuadramiento.

## NOTAS Y AVISOS

### CULTIVO DEL TABACO

Envíos a Málaga. — Por necesidades del servicio esta Jefatura se ve obligada a suspender transitoriamente y por ocho días los envíos de tabaco al centro de Málaga, suspensión que empezará a surtir efecto el próximo día 16 del actual, hasta el día 22, ambos inclusive, y a partir de esta última fecha se restablecerá el servicio.

## VIDA CULTURAL

### CONMEMORA LA UNIVERSIDAD EL CENTENARIO DE MENENDEZ PELAYO

### MAÑANA, CONFERENCIA DEL DOCTOR DON MANUEL GARCIA BLANCO

La Universidad, por medio de la cátedra «Francisco Suárez», ha organizado un ciclo de conferencias a cargo de catedráticos y académicos de la Real Española, uniendo así la voz de nuestro primer centro docente a la conmemoración del centenario del nacimiento del gran polígrafo español Marcelino Menéndez Pelayo.

### RESIDENCIA SANITARIA «RUIZ DE ALDA»

Mañana, conferencia del doctor Aspirtarte. — Mañana, miércoles, a las siete y media de la tarde, se celebrará en la sala de conferencias de esta Residencia Sanitaria una sesión del Seminario profesional de los médicos del Seguro de Enfermedad, con intervención del doctor don Antonio Aspirtarte Rubio, sobre «Algunos aspectos fisiopatológicos del corazón».

### DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL

Citación. — Deberán pasarse por esta Delegación, a las horas de oficina, por sí o persona debidamente autorizada, los señores siguientes: Don José Morales Zurbano, doña Esperanza Durán Durán, doña Pilar Ca-

## ACUERDOS PARA OBRAS DE URBANIZACION EN EL TRIUNFO Y PASEO DE SAN SEBASTIAN

Serán tomados en el próximo pleno de la Corporación municipal

El Pleno de la Corporación municipal, cuya reunión en primera cita, se anuncia para mañana, y para el viernes, en segunda, tratará sobre la propuesta de adquisición de la huerta denominada de «San Sebastián», terrenos que son necesarios para las obras de urbanización de esta zona.

También será estudiada la autorización para orden gratuitamente a la Junta de arrendamiento (Patronato de Casas militares) un solar de la propiedad municipal, y se tratará sobre la permuta de solares en la zona del Triunfo para llevar a cabo las obras de urbanización, ya aprobadas en pleno anterior de la Corporación.

### CENTRO ARTISTICO

### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores socios, que esta tarde, a las ocho, se celebrará Junta general ordinaria, en el salón de actos de esta Sociedad, con arreglo al orden del día aprobado por la Superioridad.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

AVISO: El mejor cortador de todos los tiempos... En «El Canadá»

DESEO alquilar larga temporada carmen, casa, piso o estudio, recinto Alhambra. Razón: Conserje Hotel Washington.

### COMPRAS

INTERESANTE: Vista elegante haciéndose su traje en «El Canadá».

COMPRAMOS papel usado, charra y botellas, altos precios. Elvira, 120.

### ENSEÑANZAS

NOTA.—Una joya será su traje confeccionado en «El Canadá».

### HUESPEDES

INTERESANTE: Hágase su traje en Sastrería El CANADA.

HUESPEDES familia, frente Facultad Medicina. Droguería San dro.

LEALO: «El Canadá» tiene el mejor cortador-gastre que haya conocido.

## CUPON PRO CIEGOS

GABARDINAS - TRINCHERAS  
COMANDOS - IMPERMEABLES  
VENTAS A PLAZOS  
Almacenes  
**El Aguila**  
GRAN VIA, 14

SORTIDO 140 DE AYER

### HIPOTECAS

DINERO para hipotecas. Domingo Vicente. Carrera Genil, 22. Teléfono 3482.

### TRABAJO

PARA toda clase de bordados a mano, ajuares mantelerías, fajas de cama, etc.

### SINGUN

usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento del señalado en la tasa.

### MOTO «B. S. A.»

5 HP., magníficas condiciones. Teléfono 5845.

### MOTO «Derbi»

2,5 HP. buen precio, equipada. Teléfono, 5845.

### LAS MEJORES GAFAS

en BAZAR RAYOS X. Acera del Casino 7

### ¡Atención! No sufra más de sus pies.

Visite o llame al Callista y Practicante RUIZ a los Tifs. 4633 y 4672. C. Belén, 1

### RADIOTECNICOS:

Accesorios a precios sin competencia y extenso surtido. Molinero. Radio Pino, 2. Tif. 3702

### LOS MEJORES REGALOS LOS MEJORES PRECIOS ORLANDI

Colcha, 3.

### NOTA FINAL: «El Canadá» dispone de la mejor Pañetería de los mejores fabricantes

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 2593 - 2595, y en Empresa Anunciadora «Pulsión», Acera del Casino, 11.

# 24 HORAS

EL GUARDIA, HEROE DE LA JORNADA

Las frentes granadinas aparecieron recubiertas de fantasmas de hielo, siendo objeto de admiración de chicos y grandes, que, contentos, olvidándose de su propio enfriamiento. Dignos de admiración eran también los agentes de la circulación, envueltos en las corrientes de aire helado y sin poder dejar su desagradable puesto de servicio.

—¿Son los héroes del día? —oímos comentar.

—Héroes ignorados, que, al fin, hoy tuvieron su descubridor.

—¿Quién?

—Don Eduardo López Font, el coronel director del Hospital Militar, que ha sabido organizar su «Día del guardia» en el instante más oportuno.

—¿Cómo fué?

—Recorrió en su coche todos los puestos de los guardias de circulación obsequiando a cada agente con media botella de coñac.

—¿Que se empujaban con urgencia para combatir la baja temperatura?

—No. A un gesto tan simpático correspondieron con otro de elementalidad. Cada uno esperó a ser relevado, antes de ingerir el calor embotellado tan generosamente ofrecido por un médico que se acordó del lema «prevenir, es mejor que curar».

## CONVERSANDO EN EL MERCADO

Por fin, una vez hemos escuchado a unas amas de casa hablar magníficamente de los vendedores del mercado. Estaban junto a un puesto de verduras:

—Es un asombro —decía una señora ya mayor, a otra con apariencia de recién casada—. Los tomates crecen que me costarían a cuatro pesetas, y los adquirí a tres cincuenta. Las alcachofas, arrancadas oficialmente a siete, las compré a seis...

—¿Quién le sugirió estas precios?

—La nota de la junta reguladora. Ya sabes que cuando pone a cinco, nadie se atreve a comprar a cuatro, sino a seis. Y hoy, al verdadero día de los descuentos...

—¿Acaso influido por el término metro?

—No me hables del término metro, que eso sí que me saca de quicio. Yo discutía que estábamos a no sé cuántos bajo cero y mi marido me desmentía: «Con el termómetro del Zucalín no se ha bajado de los dos grados sobre cero». Y así todo el

día. Luego el Observatorio me dio por amplio margen, la razón.

—¿Y qué ocurrió?

—Que ese termómetro lo tiene el grucudo para mantenernos el optimismo. Pasa una junto a él, trillando, y como el frío, lo mismo ahora nos dicen del dolor, es subjetivo, hay que desabrigarse, coméndonos de que hace buena temperatura. ¡Le mole es que luego, Cartuja, se empiecen en desahogarnos!

## PELIGRO MUSICAL

En un grupo musical, se comenta la noticia de la marcha municipal que está proyectando el Ayuntamiento granadino:

—¿La quieren solemne, y al propio tiempo alegre?

—¿Y cuál será la letra?

—Un cronista de Madrid avisa: los concursantes no deberán hablar de tranvías, aguas potables, pavimentaciones, etc. etc., pues son muy burdas cosas ciertas alusiones.

—¿La cosa comenzó con una partitura solemne de Carlos V y ya hay hasta quien piensa en letra de conparra.

—Por eso debe hacerse justicia a ciertos estilos granadinos cuando no dieron paso a las pretensiones musicales.

—¿Qué peligros tenía mejorar la banda?

—¿Quién sabe! Un día se compran unos platos, y otro se reducen, como en Madrid, una marcha. Y al tercero, se canta un pasacalle preguntando al alcalde que cuándo se prolonga la Gran Vía.

## CONCENTRACION DE DOCTORES

Hay un nuevo drama en perspectiva. Una de nuestras pelotas, convencida de que los versos no le dan posibilidad de adquirir un "Piscuete", está ultimando una obra dramática.

—¿Cómo se titulará? —le preguntaban ayer tarde, en una tertulia de café.

—"Vida que vuelve".

—¿Su acción?

—Transcurre en la sala de un hospital.

—¿Cuándo la conoceremos?

—Pienso dar, próximamente, una lectura. Invitaré a ella a todos los médicos granadinos.

—¿Tan mala estará la obra, que necesite esa imponente concentración de doctores?

—Y el autor, ante la pregunta, un poco empujado se despidió, con estas palabras:

—Su estado es gravísimo, pero al fin se salva. En mi drama triunfa la esperanza.

## EL ALMIRANTE SIR JOHN ECCLES ESTUVO EL DOMINGO EN GRANADA

### VISITO LA ALHAMBRA Y EL GENERALIFE

### LAS AUTORIDADES SALUDARON AL JEFE DE LA HOME FLEET

El almirante sir John Eccles, jefe de la Home Fleet, que en los últimos días de la pasada semana ha visitado oficialmente Málaga, pasó unas horas de la tarde del domingo en nuestra ciudad.

El almirante se trasladó a nuestra ciudad, acompañado de su ayudante, dirigiéndose a casa del viceronsul británico, Mr. William Davenhill, donde fue recibido por éste en compañía de sus hermanos don Fernando y Maravillas, que le presentaron al cuartel de Historia de España, de nuestra Universidad, don Alfonso Gámir Sandoval, quien gustosamente se había ofrecido para acompañar al ilustre viajero en una rápida visita por el recinto de la Alhambra y del Generalife. El jefe de la Flota inglesa admiró los encantos de la arquitectura árabe-andaluz de los palacios zahiries y el bello contraste del paisaje de la Sierra y de la vega que desde ellos se divisa. En los jardines del Generalife, el profesor Gámir le señaló el emplazamiento del teatro al aire libre, donde se celebran las representaciones coreográficas durante nuestro Festival de Música, que tanto entusiasmo produjeron a los bailarines de nacionalidad británica que han participado en años anteriores.

A la caída de la tarde accedieron de nuevo al viceronsul británico, donde el comandante en jefe de la Flota británica saludó a las autoridades granadinas que acudían a saludarle.

Las señoras de Davenhill obsequiaron a los visitantes con un vino de honor. En este acto estuvieron presentes el Capitán general de la región, general Pimentel y Zayas; Gobernador civil, señor Fernández Viqueiro; Arzobispo, doctor García y García de Castro; Gobernador militar, general Cebría Torrenti, y primer teniente de alcalde, señor Martínez

Cebalve. También se encontraban allí los ayudantes de las autoridades militares y el secretario carcelero del Archicofre, don Taricio Herrero, como asimismo el señor Gámir Sandoval y Mr. y Mrs. Scott.

Durante la reunión, sir John Eccles expresó su simpatía y agradecimiento a las autoridades españolas y destacó la impresión tan grata que le había producido nuestra ciudad, primera del interior de España que visitaba. Refirió que durante su juventud había visitado varios puntos escénicos de Gallaia y Cataluña, en particular, y que prometía volver a nuestro país, siempre que tuviera ocasión para conocer más a fondo las bellezas naturales y artísticas de España.

En compañía de su ayudante regresó en la misma noche del domingo a Málaga, de donde aver, lunes, por la mañana, zarparon las unidades británicas, dando por terminada la visita.

## Comunidad de Regantes de la Acequia Gorda del Genil

### EDICTO

Don LUIS GARCIA-ALIX FERNANDEZ, presidente del Sindicato de Regantes de la Acequia Gorda del Genil.

HAGO SABER: Que en cumplimiento a lo que dispone el artículo 144 de nuestras Ordenanzas, se pone en conocimiento de los participantes de esta Comunidad, que los repartimientos (Ordinario y Extraordinarios) para el presente año, se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Sindicato, Alhóndiga 15-2.ª dcha., desde esta fecha, hasta el día veintiseis del actual, los cuales se han formulado con arreglo a los datos obrantes en estas oficinas.

Se ruega a los señores participantes se pasen por estas oficinas para hacer las transmisiones de dominio correspondientes y comprobar la propiedad y cuotas que se les consignar con arreglo a lo acordado en la Junta general ordinaria del día 12 del presente mes, lo que pueden efectuar cualquier día laborable de 3 a 7 de su tarde (excepto los sábados), para hacer a su debido tiempo las rectificaciones que procedan.

Granada, trece de febrero de mil novecientos cincuenta y seis.

LUIS GARCIA-ALIX FERNANDEZ

## EL DOMINGO, FIESTA GRANDE DE LA APARICION DE LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS

### Hoy, primera emisión de radio pro santuario Virgen de Fátima

El domingo se celebró la llamada Fiesta Grande en honor de la Santísima Virgen de las Angustias, para conmemorar su milagrosa aparición, siendo el acto organizado por el Cuerpo de Caballeros Horquilleros.

A las nueve, hubo misa de comunión general. A las doce, se celebró la solemne función religiosa con sermón a cargo del Rvdo. P. Rafael García Alonso, redentorista.

Después de la misa, se efectuó la consagración de los Caballeros Horquilleros y sus familias, a la Virgen, y se celebró la imposición de insignias.

### HOY, EMISION PRO SANTUARIO VIRGEN DE FATIMA

Por la Delegación diocesana de Peregrinaciones se han preparado tres emisiones radiadas por los micrófonos de Radio Granada, que se celebrarán en los martes de este mes, a partir de hoy:

El programa de esta primera emisión será el siguiente:

Cantiga de Alfonso X el Sabio (a tres voces). Transcripción y armonización de L. Iruarrizaga; breve charla por el delegado diocesano de Peregrinaciones Mons. Antioño Márquez; «En noche estival» (de los Diez Coros Vascos), a tres voces, armonizadas por don Norberto Almandoz; «Canción de cunas» (a tres voces), Brahms; y «El Cuco» (a cuatro voces), Jaroff.

Los cantos serán interpretados por el coro de la Virgen de Fátima, que dirige la señorita Pilar Lustau, profesora del Conservatorio.

En los martes siguientes, días 21 y 28 a la misma hora, se darán escogidas selecciones de colecciones religiosas. A su tiempo, daremos a conocer el programa de estas emisiones.

GRANADINO: Ha quedado abierta la suscripción de la Camuflaje de Invierno que espera la donación.

## F. E. T. y de las I. O. N. S.

### SECCION FEMENINA

Servicio Social universitario.—Se recuerda a las universitarias que tienen solicitado el cumplimiento del Servicio Social durante el presente curso que hoy, día 14, a las siete de la tarde, tendrán su primera charla de invierno en el local de San Antón, 53.

## NOTAS MILITARES

### GOBIERNO MILITAR

Citación.—A fin de haberle entrega de un documento de su interés, deberá personarse en este Gobierno militar, antiguo cuartel de la Merced, negociado primero, en día hábil de diez a una, el secretario del replazo de 1952 Antonio García Carrillo.

## ADMINISTRADOR ESPECIALIZADO EN FINCAS URBANAS

se ofrece, con garantías personales, dirigirse por escrito al Apartado de Correos, 213. GRANADA.

## VIDA JUDICIAL

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy. — Sala de lo Criminal: Causa del Juzgado de Baza, por tenencia ilícita de armas, contra Vicente García; abogado, señor Bonilla; procurador, señor Valencia Causa del mismo Juzgado, por hurto, contra Julián Pérez García; abogado, señor Carranza; procurador, señor Sánchez. Causa del Juzgado de Albuñol, por el delito de salud pública, contra Antonio Granados Estévez; abogado, señor Cardell; procurador, señor Ceres;

### REGISTRO CIVIL

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Na. Imientos. — María del Carmen Fernández Tilo, Pedro León Rueda, Pedro Castañeda Navarro, Manuel L. Rodríguez, Josefa Muñoz Sánchez, José Carlos Remacha López, Rosario Rivera Peña, Santiago González Decano, Gracia Mellado Suárez Antonio Remacha Alvarez, Miguel Saavedra Salazar, Antonio Montilla Perros, Lidia Castillo Román, María del Pilar Gutiérrez Triviño, Rosa Osuna Marruecos, Antonio Trinidad Ibáñez, Manuel Carlos López López, Francisco Fernández, María Victoria Carmona Jiménez, María Martínez, Jorge Toledo Puig, Pedro Serrano S. lera, Francisco Serrano Solera y Manuel Calero García.

Defunciones. — José Valverde Rodríguez, Ramón Moreno Sánchez, Amparo T. Romero, Juan Lucena Bogallo, Antonio Molina, García, Carmen Morales Pérez y Manuel Alvarez Izquierdo.

Matrimonios. — Manuel García López con Isabel Moraga Fortia.

# SITMAR

## INAUGURA SU LINEA REGULAR DESDE MALAGA a SUDAMERICA

### CON LA MAGNIFICA TURBO-NAVE "CASTEL BIANCO"

(El vapor ideal para viajar económicamente)

PROXIMAS SALIDAS: 4 ABRIL 18 MAYO 1 JULIO

SOLICITE INFORMES A LOS AGENTES:

### HIJOS DE M. CONDEMINAS

MALAGA: Avda. Generalísimo Franco, 33. — Teléfono 3935  
ALMERIA: Avda. Generalísimo Franco, 84. — Teléfono 2367  
GRANADA: Viajes Aymár, Angel Ganivet, 2. — Teléfono 3607

## SE REUNIO LA COMISION DE SERVICIOS TECNICOS DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

### Fueron aprobados numerosos proyectos de mejoras urbanas presentados por Corporaciones locales

## PRESIDIO LA REUNION EL SEÑOR LOPEZ NEBRERA

Ayer tarde, en la Diputación provincial, se reunió la Comisión de Servicios Técnicos, que fue presidida por el señor López Nebreira, presidente de la Diputación.

El señor López Nebreira dijo que estaba en marcha la organización de los Servicios de la Corporación para que pudieran ser utilizados por los Ayuntamientos de la provincia, bajo la dirección de la Comisión de Servicios Técnicos. Con esta finalidad, y para darles eficiencia, se aprobó un presupuesto que alcanzará la cifra de varios millones de pesetas. Es de extraordinaria importancia el funcionamiento de dichos servicios, pues en ellos encuentran los Municipios de la provincia una eficaz ayuda para poder realizar sus mejoras urbanas.

## FUERON ESTUDIADOS NUMEROSOS PROYECTOS

Dióse cuenta del proyecto para matadero municipal del Ayuntamiento de Alhama, que fue aprobado. Las obras importarán 339.961 pesetas. Otro del Ayuntamiento de Cortes y Graena, para el abastecimiento de aguas, a reserva de un análisis del agua, importante 667.220 pesetas. Idem del Ayuntamiento de Chautina, para grupo escolar y viviendas con destino a los maestros, pavimentación de las calles de Corriño y Torres, Calvario y Saladillo, Casa consistorial y matadero, importantes 1.321.621, 42.000, 46.633, 646.468 y 197.653 pesetas, respectivamente. Idem del Ayuntamiento de Chimeneas, con presupuesto de 1.094.995 pesetas para abastecimiento de aguas, que consta además de las instalaciones de estación depuradora y modificaciones exigidas por la Junta de Sanidad, ídem del camino vecinal de Gualchos a Castell de Ferro, presupuesto de 1.998.831 pesetas. Idem para el abastecimiento de aguas de Mocira Bombarón, con presu-

puesto de 708.859 pesetas; ídem para mercado en Pinos del Valle, con edificios para las barridas Alta y Baja, con presupuesto de 96.465 pesetas; ídem del Ayuntamiento de Pinos Puente, para Alhóndiga, mercado, evacuatorio público y sala de cine, a reserva de los informes de Sanidad, por valor de 1.597.800 pesetas. Idem de Santa Fé, para mercado, con presupuesto de 743.741 pesetas; ídem para ensanche urbano de Villanueva Messia. Idem para la construcción del camino de Villanueva de las Torres a Dehesas de Guadix, ejecutado por el ingeniero señor Abellán Gómez, por 1.059.707 pesetas.

El Ayuntamiento de Tocón presentó dos proyectos para la construcción del cementerio, iglesia y vivienda para el cura pároco, con presupuestos de 176.139 y 272.000 pesetas, respectivamente. Fueron aprobados, a reserva de informe sanitario.

Por último, el proyecto de cementerio de Peas de Guadix quedó pendiente asimismo del informe que emita la Jefatura provincial de Sanidad.

## LECTURA DE LA MEMORIA DE LA COMISION

El secretario, señor Hernández Carrillo, dió lectura a la Memoria de las actividades de la Comisión de Servicios Técnicos desde su funcionamiento en 1952 hasta 1955, en la cual se da cuenta de los proyectos presentados por los Ayuntamientos y las ayudas técnicas que se prestaron.

Con este motivo se hace un estudio completo de la provincia en su aspecto geográfico, comunicaciones, riquezas de aguas, minería, agricultura, ganadería, industria, etc., etc.; clasificaciones por la importancia de núcleos urbanos, desde 75 habitantes a menos de 20.000. Municipios que pueden utilizar los Servicios Técnicos y cooperación provincial a los servicios mínimos municipales.

Asimismo se ocupa la Memoria de los temas relacionados con el plan de ensanche de localidades, obras y servicios a los que pueden aspirar los Municipios de limitada capacidad económica, contando con la cooperación de los Servicios Técnicos provinciales; características de estas obras, períodos en que pueden realizarse, etc., etc., desde la función informativa inicial hasta la total realización de los proyectos.

El señor Hernández Carrillo, autor de la Memoria, fue muy felicitado por los componentes de la Comisión y dada la calidad del trabajo se acordó la impresión de la Memoria para que pueda ser conocida por todos los Municipios de la provincia, autoridades y componentes técnicos de la Comisión de Servicios provinciales.

Además de los señores López Nebreira y Hernández Carrillo, asistieron el ingeniero del Distrito Forestal, señor Pérez Cifra; en representación del ministerio de Educación, señor Clavero Armenteros, decano de la Facultad de Farmacia; ingeniero jefe de Obras Públicas, don Francisco Abellán Gómez; ingeniero jefe de Industria, don Federico de Santiago Díaz de Mendivil; arquitecto jefe de Recciones Devastadas, don Santiago Sanmiguetti; jefe provincial de Sanidad, don Rafael Ibáñez González; arquitecto provincial, don Ambrosio del Valle, y el ingeniero director de Vías y Obras provinciales, señor Felayo Navarro.

UNIVERSITARIO: El Seguro Escolar te protege de los riesgos de enfermedad familiar y accidente. Acude a la Mutualidad o a cualquier Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Suscríbese a PATRIA

# COMIENZA A CEDER EN ESPAÑA LA OLA DE FRIO

## PENETRA EN LA PENINSULA UNA MASA DE AIRE TEMPLADO

### EN EL NORTE DEJO DE NEVAR Y EN MUCHOS PUNTOS LUCE UN SOL ESPLENDIDO

### SIN EMBARGO, EN OTRAS ZONAS CONTINUA NEVANDO INTENSAMENTE

MADRID, 13 (CIFRA). — A cinco grados sobre cero ha pasado el termómetro a las seis de la tarde de hoy, mientras que dos horas antes, a las cuatro, la máxima del día había sido de uno bajo cero, y la mínima, de 8,2 bajo cero a las siete de la mañana. Este brusco cambio de temperatura señala el fin de la penetración de la masa de aire frío y su cambio por otra de aire más templado.

#### MEJORA LA TEMPERATURA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 13 (CIFRA). — Tras una mañana de frío intenso y la caída de una copiosa nevada, sobrevino un brusco cambio de viento, soplando un aire bastante cálido que produjo el deshielo en las calles, abundantemente cubiertas de nieve.

A primera hora de la mañana, la temperatura fue de dos grados bajo cero, y a media tarde, de cinco a seis, sobre cero. Por la noche ha descendido de nuevo la temperatura.

#### OTRA VICTIMA DEL FRIO EN DEVA (GUIPUZCOA)

SAN SEBASTIAN, 13 (CIFRA). — En el pueblo de Deva se ha producido una nueva víctima del frío reinante.

El domingo por la mañana, Miguel Alegría, de 33 años, salió a cazar avejillas y como pasasen muchas horas sin regresar a casa, sus familiares hicieron diversas averiguaciones sin obtener resultado alguno. Entonces, un grupo de amigos decidieron salir en su busca, haciendo un minucioso reconocimiento de los caminos que circundan la villa, hasta que hallaron a Miguel caído en el suelo y muerto de frío. Trasladado el cadáver a Deva, un médico procedió a examinarlo y declaró que había perecido por congelación. Debí de tropezar con un saliente del camino y al caer, darse un golpe que le privó del conocimiento.

#### SIGUE NEVANDO EN ALSASUA

ALSASUA, 13 (CIFRA). — Continúa el temporal de nieve y frío. Después de cuatro días de ininterrumpidas nevadas, en las primeras horas de hoy el cielo aparecía despejado, pero a media mañana, la nieve hizo de nuevo su aparición. El termómetro, a pesar de que se muestra más benigno que en los días pasados, está estancado entre los 4 y 6 grados bajo cero. Las máquinas exploradoras de la «Renfe» continúan trabajando en la línea Madrid a Irún, y, aunque con retraso, de no mucha consideración, el servicio ferroviario se realiza normalmente, por lo que a los trenes procedentes de la capital de España se refiere. Los obreros de una empresa, cuando se dirigían a su trabajo, observaron un avefría en la orilla del río que, pese a los esfuerzos que hacía, no podía volar por haber quedado aprisionadas sus alas en el agua helada. Los obreros rompieron éste y una vez libertado el pájaro, le dieron suelta.

Otra prueba de los intensos fríos que reinan es que un camión cargado con cajas de cerveza y sidra, procedente de San Sebastián, traía gran parte de su mercancía derramada al romperse los envases. El vehículo quedó depositado en el almacén y, esta mañana al ir a iniciarse el reparto, se observó que otras numerosas botellas habían sufrido también los efectos de la baja temperatura, rompiéndose, con lo que más de la mitad de las bebidas habían quedado inutilizadas.

#### MEJORA EL TIEMPO EN BILBAO

BILBAO, 13 (CIFRA). — El tiempo ha experimentado, en las últimas horas, una apreciable mejoría. De los seis grados bajo cero que señalaba el termómetro en la madrugada, la temperatura ha subido hasta cerca los 12 sobre cero, a mediodía, manteniéndose así durante la tarde. Incluso ha habido muchos ratos de sol y cielo despejado que contribuyeron, juntamente con el servicio de las brigadas municipales, a ir desalojando la nieve de las calles de la villa, por las cuales, sobre todo en las de mayor tránsito, circulan ya algunos troleibuses y autobuses, además de taxis y numerosos vehículos. En cuanto a la circulación de coches por carretera, la Jefatura de Obras Públicas informa que sigue exactamente igual la situación de los puertos, y que es obligatorio el uso de cadenas por haberse helado la nieve.

#### NIEVA EN LOS PIRINEOS

HUESCA, 13 (CIFRA). — Después de varios días de intensas heladas, ha empezado a nevar en los Pirineos, donde se registran temperaturas de siete grados bajo cero. Cae la nieve densamente y se cree que este fenómeno

persistirá algunos días, pues el cielo está totalmente cerrado. Sin embargo, en Sabiñanigo siguen las heladas y hoy se registraron 22 grados bajo cero. En la capital se aprecia una fuerte bonanza.

#### POLLENSA, BLOQUEADA POR LA NIEVE

POLLENSA, 13 (CIFRA). — Ha dejado de nevar y hoy luce el sol. Ayer, en que no paró de nevar, la nieve alcanzó en la comarca un espesor de un metro, por término medio. El peso de la nieve originó el derrumbamiento de los tejados de dos talleres de alfarería y de otro de la casa de una humilde familia que tuvo que pernoctar en el Hospicio. La población está bloqueada por la nieve y aprovechando la mejoría, se procede a limpiar los tejados.

#### MEJORIA EN PALENCIA

PALENCIA, 3 (CIFRA). — Desde ayer no nieva sobre la capital y la temperatura ha mejorado. En el Norte de la provincia algunos pueblos continúan incomunicados.

#### SALE EL SOL EN CUENCA

CUENCA, 13 (CIFRA). — Después de la intensa nevada de ayer y de la fuerte helada de esta noche, hoy el cielo apareció despejado luciendo el sol. Por primera vez desde que se inició esta segunda ola de frío el termómetro ha superado los cero grados. Al anochecer volvió a descender la temperatura.

#### CONTINUA NEVANDO EN LEON

LEON, 3 (CIFRA). — Continúa el temporal de nieve en la montaña. Por el ferrocarril de vía estrecha a Bilbao, los trenes no llegan más que hasta la estación de Villaverde. Todos los puntos que conducen a Santander y Asturias están cerrados, y extensas zonas de la montaña están incomunicadas por carretera.

#### CAPAS DE HIELO CUBREN EL DUERO

SORIA, 13 (CIFRA). — Por la mañana continuaba el intenso frío y una capa de hielo cubre las aguas del río Duero. En algunos lugares alcanza un espesor de treinta centímetros.

#### YA NO NIEVA EN REINOSA

REINOSA (Santander), 13 (CIFRA). — Ha cesado el temporal de nieves y luce el sol. El nivel medio de la nevada es de un metro y los once Ayuntamientos de este partido judicial, con 170 pueblos y aldeas, se hallan aislados. Ha quedado helada toda la superficie del embalse del pantano del Ebro que hoy tiene un volumen de 210 metros cúbicos de agua ocupando una superficie de cuarenta y cuatro kilómetros cuadrados.

#### VUELVE A NEVAR EN LA GRANJA (SEGOVIA)

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia), 13 (CIFRA). — De nuevo ha vuelto a nevar durante todo el día de ayer. En la localidad, el blanco elemento alcanza un espesor de 20 centímetros y, más de un metro, en las montañas inmediatas.

Debido a las bajas temperaturas, el agua de los jardines y la presa de Balsain se hallan cubiertas por una capa de hielo de cerca de medio metro, lo que hace que puedan pasarse tranquilamente sobre la superficie helada. Hoy luce el sol a intervalos, pero continuará nevando. La temperatura, a las doce horas, era de 10 grados bajo cero.

#### A OCHO GRADOS BAJO CERO EN BAENA

BAENA (Córdoba), 13 (CIFRA). — Ocho grados bajo cero registraba el termómetro en las primeras horas de la mañana. Las bajas temperaturas y las fuertes heladas caídas en las noches últimas han hecho que las calles se encuentren cubiertas por una espesa capa de hielo que dificulta extraordinariamente el tránsito. Como consecuencia de ello, el vecino Luis Ascanio Luque se cayó en la calle al resbalar, dándose un fuerte golpe en la cabeza. Varios vecinos acudieron a su auxilio y le transportaron a la Casa de Socorro, pero el infortunado llegó ya cadáver.

Más de ciento cincuenta acometidas de agua se hallan sin poder dar servicio al estar congelado el líquido en sus interiores. Numerosísimas cañerías se reventaron, y los fontaneros tienen que multiplicarse para poder acudir a las numerosas llamadas que reciben.

#### A SIETE GRADOS BAJO CERO EN ECILJA

ECILJA (Sevilla), 13 (CIFRA). — El termómetro marcó hoy siete grados bajo cero, temperatura no conocida nunca en Ecilja.

#### EN CORDOBA SE HA HELADO LA NARANJA

CORDOBA, 13. (CIFRA). — Persiste con crudeza el frío. Esta madrugada el termómetro marcó siete grados bajo cero. El intenso frío ocasiona daños en los cultivos especialmente en las habas y el lino. La mayoría de la naranja se ha helado. La congelación del agua en las tuberías ocasiona entorpecimientos en el abastecimiento de dicho líquido. Las fuentes y charcos, amanecen helados. No se recuerda en Córdoba un invierno tan riguroso como el actual.

#### SIGUEN CERRADOS LOS PUERTOS DE SANTANDER

SANTANDER, 13. (CIFRA). — Ha cesado de nevar en la capital y la temperatura ha subido a cuatro grados sobre cero. Sin embargo todos los puertos de la provincia continúan cerrados al tráfico rodado a excepción del de Escudero, que esta tarde dejó expedir la máquina quitanieves de Obras Públicas. Con ello quedó liberado un camión cargado de harina que se hallaba bloqueado en el Alto. También pudieron pasar otros seis que estaban detenidos en Cabañas de Virtus. Los siete Ayuntamientos de Liébana están incomunicados entre sí por la nieve y Potes lo está con la capital. La superficie del inmenso pantano del Ebra, en la parte correspondiente al páramo de la Virga, está enteramente cubierto de nieve.

## LAS GOLONDRINAS MUEREN DE FRIO EN SAN FERNANDO

### Habían llegado de Africa y se dirigían al interior de la Península

SAN FERNANDO (Cádiz), 13 (CIFRA). — El primer bloque de golondrinas llegado de Africa y que se dirigía al interior de la Península, ha sido contenido por el frío. La mayoría de estas aves, ante el rigor de las bajas temperaturas reinantes, se ha vuelto buscando el alivio de las zonas más meridionales de la costa gaditana y las que han quedado mueren ateridas, habiéndose recogido muchas de ellas en las calles de la ciudad. Las pocas que quedan están inconscientes en los cables del tendido eléctrico y en las cornisas de las casas desde donde caen incesantemente al pavimento urbano. Este caso nunca se había dado y es el exponente de la fría temperatura que reina en la comarca, que no se registraba desde el año 1917.

## 5'3 GRADOS BAJO CERO, AYER, EN GRANADA

### La ciudad amaneció nevada el domingo

En estos días, Granada no está siendo de las ciudades más azotadas por la ola de frío, si se tiene en cuenta su altitud geográfica y su clima extremado, pero que no llega a tales agudezas sino en muy pocos días del año. La pureza de sus aires y el gran número de horas de sol con que contamos al año, convierten nuestro clima en llevadero y benigno.

No podríamos librarnos —cuando media España está cubierta de nieve— de alguna nevada, aunque fuese ligera, y así ocurrió en la madrugada del pasado domingo. La temperatura fue de siete grados bajo cero. Al mediodía la ligera capa de nieve se licó por el calor de los rayos solares, si bien continuó en algunos lugares sombríos de la ciudad y de los parques de la Alhambra.

La temperatura de ayer, mínima, fué de cinco grados y tres décimas bajo cero a las cinco de la madrugada. Inició, sin duda la mejoría que ya ha comenzado en toda España.

#### NIEVE EN MOTRIL

MOTRIL, 12 (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — En la mañana del domingo se produjo una nevada en esta ciudad, sin que los copos cajaran, apenas tocaban el suelo. El fenómeno duró unas dos horas, siendo motivo para que, por su rareza en este litoral, se considerara como un verdadero espectáculo público.

Los campesinos anuncian un retraso de los frutos, pero no se teme por la caña de azúcar, ya que está aclimatada a temperaturas de cero grados, si éstas no son prolongadas. Sin embargo, no ha dejado de producir la consiguiente alarma, pues la monda o zafra dará comienzo probablemente en la primera decena de marzo. También corre algún peligro la cosecha de almendra.

Los montes que circundan la ciudad y Sierra de Lújar aparecen cubiertos de nieve.



## César Girón y «Joselillo»

### triunfaron en Pamira (Colombia)

#### EN MEJICO CONFIRMO LA ALTERNATIVA JAIME BRAVO

#### EN GUADALAJARA

GUADALAJARA (Méjico), 13. (EFE). — Procuró cortar oreja en el cuarto en la corrida celebrada en esta plaza. Paco Méndez fue ovacionado en sus dos toros y «Joselillo» Huerta también obtuvo ovaciones en el último de la tarde.

#### EN MEXICO

MEJICO, 13. (EFE). — Jaime Bravo confirmó la alternativa de manos de Manuel Capetillo. Hubo insistente petición de oreja en el toro de su presentación y en su segundo. Capetillo mal en su primero y en su segundo peor. El Ranchero hizo notables faenas a sus dos enemigos.

#### EN MORELIA

MORELIA (Méjico), 13. (EFE). — Con toros de La Punta, Manolo Vázquez estuvo muy artista en sus dos enemigos y fue ovacionado. Paco Méndez muy bien en su primero y aún mejor en el otro; «Joselillo Huerta» cortó oreja en el tercero. Esta corrida tuvo lugar el sábado.

#### NOVILLADA EN CIUDAD RODRIGO

CIUDAD RODRIGO, 13. (CIFRA). — Anúnciese en PATRIA

#### EN GUADALAJARA

GUADALAJARA (Méjico), 13. (EFE). — Procuró cortar oreja en el cuarto en la corrida celebrada en esta plaza. Paco Méndez fue ovacionado en sus dos toros y «Joselillo» Huerta también obtuvo ovaciones en el último de la tarde.

#### EN MEXICO

MEJICO, 13. (EFE). — Jaime Bravo confirmó la alternativa de manos de Manuel Capetillo. Hubo insistente petición de oreja en el toro de su presentación y en su segundo. Capetillo mal en su primero y en su segundo peor. El Ranchero hizo notables faenas a sus dos enemigos.

#### EN MORELIA

MORELIA (Méjico), 13. (EFE). — Con toros de La Punta, Manolo Vázquez estuvo muy artista en sus dos enemigos y fue ovacionado. Paco Méndez muy bien en su primero y aún mejor en el otro; «Joselillo Huerta» cortó oreja en el tercero. Esta corrida tuvo lugar el sábado.

#### NOVILLADA EN CIUDAD RODRIGO

CIUDAD RODRIGO, 13. (CIFRA). — Anúnciese en PATRIA

# REGION

(De nuestros corresponsales)

**SALOBREÑA** Nuevo Hogar-Escuela. — Con motivo de la inauguración del Hogar-Escuela del Frente de Juventudes, y día del primer estudiante caído de la Faang, la delegación local del Frente de Juventudes celebró diversos actos y entre ellos una misa de réquiem oficiada por el capellán de la Organización, a la que asistieron las autoridades y jerarquías locales, y una centuria de cadetes y otros niños de las escuelas. A continuación se trasladaron al Hogar-Escuela, donde fue dada la explicación de a lección del día por el instructor provincial del Frente de Juventudes, señor Puertas Pádal. El capellán rezó una oración por el alma de Matías Montero. A continuación pronunció unas palabras el alcalde accidental, don Mariano Cano, terminando el acto con el «Cara al sol», y dando los gritos de ritual del señor Cano. Por la noche hubo un acto de afirmación política, asistiendo dos centurias de cadetes y flechas.

**Fiesta de la Liberación.** — Hoy se han celebrado los actos tradicionales conmemorativos de la liberación de este pueblo del marxismo. Con este motivo, el alcalde envió al Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento un telegrama de adhesión y afecto.

**Boda.** — Se celebró en esta iglesia parroquial el enlace matrimonial de la señorita Aurelia Armada Nuñez, con don José Bonell Prados. Bendijo la unión el coadjutor don Mique Conde Rodríguez, quien también dijo la misa de velaciones. La novia, que lucía traje blanco y velo de tul ilusión, daba el

brazo a su padre y padrino, don Francisco Armada Jódar, y el novio daba el suyo a su hermana y madrina doña Encarnación Bonell Prados. Firmaron el acto matrimonial, como testigos, don Luis Vinuesa Martín, don Juan Leixá Poyo, con Ricardo Peramos González, don Francisco Martín Rodríguez, don Ramón Nuñez Rufino, don Antonio Valenzuela Nuñez, don Juan Tamyso Rodríguez, don Bernardino León Romero, don José Medina Zaldivar, don Miguel García López y don José Rufino Masón. Los novios desposados: salieron de viaje para diversas capitales.

**Bautizo.** — En esta iglesia parroquial se ha efectuado el bautizo de una niña hija de don José Martín González y de su esposa doña Enriqueta Peinado Santos, siéndole impuesto a aquélla el nombre de Genoveva. En la ceremonia actuaron de padrinos don Francisco Carrasco Peinado y doña Ascensión Peinado Santos. Los numerosos invitados fueron atendidos espléndidamente.

#### COMERCIANTES:

NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARA A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS. POR ELLO OS INTERESA ANUNCIAROS ASTUAMENTE EN ESTE DIARIO.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## DOÑA TRINIDAD BASOCO PEREZ

VIUDA QUE FUE DE DON PABLO CHINCHILLA FERNANDEZ

Que falleció en el día de ayer, a los 94 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Su director espiritual, don Alberto Gómez Matarín; sus hijos, doña Encarnación, doña Teresa, don Pablo, don Manuel y doña María; hijos políticos, don José Montero Jiménez, don Gabriel Clavijo Fernández y doña Concepción Guzmán Gutiérrez; nietos, bisnietos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que se efectuará esta tarde, a las dos, desde la casa mortuoria, San José Baja, 4 y 6, segundo derecha, favores por los que les quedarán eternamente agradecidos.

Granada, 14 de febrero de 1956

# LA LEGISLACION Y LOS TRIBUNALES

## «La renta de las viviendas y locales de negocio, en la nueva Ley de Arrendamientos Urbanos»

I V

La exacta determinación de la cantidad que un inquilino de vivienda o local de negocio deba satisfacer como uno de los problemas que más se han prestado a confusión en la Ley que va a derogarse. Habría de tenerse en cuenta en cada caso concreto la fecha de la construcción o primera ocupación, la del contrato de arrendamiento, y las diversas causas productoras del aumento, ya que ésta podía producirse por un incremento autorizado sobre la renta pactada, por una repercusión como consecuencia de una elevación en la contribución, en un arbitrio o en el coste de los servicios o suministros de la finca por la realización de una obra de mejora, o por la existencia de un subarriendo, una convivencia o una cesión.

La Ley anunciada, cuyas bases han sido ya aprobadas por las Cortes, parte para la fijación de la renta legal de una distinción entre viviendas y locales de negocio cuyo arrendamiento subsista o esté vigente el día en que comienza a regir dicha Ley, y viviendas y locales que se arrienden después de que ésta entre en vigor. En las primeras la renta legal será la que en tal momento de vigencia cobrará el arrendador, englobando todos los incrementos y repercusiones que viniere percibiendo, a excepción de aquellos que tengan su origen en la elevación del coste de servicios o suministros que habrán de seguir figurando aparte en los recibos. No habrá, pues, necesidad de separar en lo sucesivo en éstos, lo que se pague por renta según el contrato, y lo que corresponda por otros aumentos que no sean los indicados.

Esta renta no podrá ser objeto de elevación por el arrendador mientras continúe vigente el contrato, sino en los supuestos y proporciones que se fijan en la misma Ley, y que habrán de tener su base: a) en la creación de impuestos o arbitrios que gravan la propiedad urbana, o aumento en los existentes o en el coste de los servicios o suministros, aunque es el Gobierno el que anualmente ha de determinar el modo de efectuar la derrama; b) en la realización de obras de mejora; c) en la asignación a la vivienda o local de negocio de una renta por la Hacienda, a través del Catastro Urbano, superior a la que satisfaga el inquilino, para repercutir la diferencia entre la que se pague y la que se asigne. Sin embargo, dicha repercusión nunca podrá ser superior al 25% de la renta el primer año, y a razón de un 5% como máximo los restantes; d) en el traspaso del local de negocio, en cuyo caso la elevación no podrá exceder del 15% de la renta; e) en el caso de que se ejerza en la vivienda una pequeña industria doméstica sujeta a tributación; f) en el subarriendo autorizado, o en el ejercicio de la industria de hospedaje.

No obstante, prevé la Ley la posibilidad de que el Gobierno por decreto, y en el plazo de los cinco años siguientes a su entrada en vigor, pueda discrecionalmente imponer un aumento en este grupo de viviendas y locales de negocio si hubieren sido arrendadas por primera vez antes del 1 de enero de 1942, teniendo en cuenta la situación económica de la nación e índices del coste de vida.

Respecto a las viviendas y locales de negocio que se arrienden después de la entrada en vigor de la nueva Ley, la renta legal será la que se estipule para el momento en que empiece a regir el contrato, sin someterse, por tanto, a ninguna limitación. Pero se concede al inquilino de toda vivienda que hubiere estado ocupada antes de la Ley, y dentro del plazo de los tres meses siguientes a la celebración del contrato, una facultad de revisar aquella renta ante una Junta de Estimación que bajo la presidencia del juez municipal habrá de constituirse: facultad revisoria que no se otorga a los arrendamientos de los locales de negocio. Esta renta pactada, o revisada, en su caso, no podrá ser elevada más que en el supuesto de nueva asignación del Catastro, cesión a parientes, ejercicio de una pequeña industria doméstica en el local, traspaso, subarriendo autorizado o industria de hospedaje.

No se asusten, pues, señores, con la publicación de la nueva Ley, porque, al menos, de momento, las rentas que vienen satisfaciendo no han de sufrir aumento alguno en tanto no se produzcan los supuestos mencionados.

FUENTES LOJO

## MILLARES DE PERSONAS QUEDAN SIN HOGAR EN LA ALDEA DE PELÓTAS (BRASIL)

### Diez muertos y más de un centenar de desaparecidos han provocado las inundaciones de la última semana

## TREINTA OBREROS YUGOSLAVOS HAN PERECIDO, ENTERRADOS POR UN ALUD DE NIEVE

PORTO ALEGRE (Brasil), 13 (EFE).—Diez personas resultaron muertas y millares de ellas quedaron sin hogar en la cercana aldea de Pelotas, a consecuencia de las inundaciones originadas durante el pasado fin de semana.

Fuerzas del Ejército y de la Policía participan en los trabajos de salvamento y búsqueda de un centenar de personas que han desaparecido.

### TREINTA OBREROS SEPULTADOS POR UN ALUD DE NIEVE

VIENA, 13. (EFE).—Informan desde Belgrado que nuevas avalanchas de nieve amenazan numerosas aldeas en Macedonia, en tanto que una ola de aire caliente pasaba por el sur de Yugoslavia, donde por lo menos treinta obreros quedaron enterrados en una desprendimiento de la nieve.

Se informa también que unos treinta trabajadores de una central hidroeléctrica resultaron muertos al quedar destrozadas las barracas de madera en que se hallaban, a causa de un gran alud de nieve.

### TRES MUERTOS EN VIENA A CAUSA DEL FRIO

VIENA, 13. (EFE).—Tres personas resultaron muertas como consecuencia del intenso frío durante el fin de semana. Los meteorólogos predicen que no mejorará el tiempo durante los próximos días. Walter Hahlwachs, fue encontrado

## SE SUICIDO PORQUE TENIA UNA VACA ENFERMA

LUCCO, 13. (CIFRA).—En Aranda, el vecino José Rey Díaz, de 49 años, casado, se suicidó ante la grave enfermedad que padecía la vaca de su propiedad, uno de los contados medios de que disponía para su subsistencia.

muerto por congelación cerca de Baden. La Policía dice que probablemente se cayó cuando estaba esquiando sin que fuera recogido por nadie. Otras dos personas fueron recogidas congeladas en una avenida, en Salzburgo. Los célebres cantantes Martha Egger y Jan Klepura resultaron heridos al estrellarse el coche en que viajaban contra una cresta, a consecuencia del hielo. No podrán actuar en Viena durante varios días.

### SE ESTRELLA UN AVION Y RESULTAN ILESOS SUS TRIPULANTES

CHRISTCHURCH, 13. (EFE).—El cuartel general de la expedición americana en la Antártica, informa que un avión de la Armada americana que volaba a una gran velocidad se estrelló contra una montaña. Pero la nieve —dice el informe— estaba tan blanda que ninguno de los siete tripulantes que tenían los cinturones de seguridad flojos, pensaron que se trataba de un aterrizaje normal. Una semana después del accidente los aviadores fueron encontrados por los equipos de salvamento, pero se decidió no salvar el avión porque estaba muy destruido.

### OLAS GIGANTESCAS BARREN LA COSTA NORTE DEL JAPON

TOKIO, 13. (EFE).—Las autoridades informan que gigantescas olas han barrido la costa Norte del Japón, causando la muerte a una persona. Otras tres personas resultaron heridas y fueron destruidas 75 casas.

Una enorme ola de más de dos metros de altura cayó sobre los pueblos de Erizen y Asahi, en la prefectura de Toyama, abriendo un enorme boquete en el rompeolas. Sesenta y cinco casas fueron materialmente destruidas.

Cuatro lanchas de pesca que se habían refugiado en el puerto, detrás del rompeolas, han desaparecido.

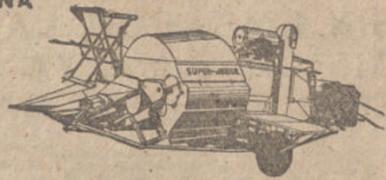


# Aún está a tiempo...

PARA COMPRAR UNA COSECHADORA

COSECHADORA CLAAS-JUNIOR

En una sola operación siega, trilla y empaqueta la paja.  
Simplifica y abarata la recolección.  
Salva la cosecha en tiempo tormentoso.  
Cosecha hasta mies completamente encamada.



Las fábricas CLAAS tienen en Europa la mayor producción de cosechadoras, respaldadas por experiencias de más de 25 años.  
El 86% de todas las cosechadoras en Alemania son de la marca CLAAS.  
En España hay ya más de 200 referencias inmejorables.



Existencias disponibles en Granada. Sólo contamos con dos unidades pendientes de adjudicación

Distribuidores exclusivos:

# AGRO-MOTOR, S.A.

Puerta Real, 1-3.º GRANADA

## Mac Lean y Guy Burgess dan «señales» de vida

### HUYERON DE INGLATERRA PARA «CONTRIBUIR AL ENTENDIMIENTO ENTRE EL ESTE Y EL OESTE»

Los diplomáticos británicos, desaparecidos en 1952, han celebrado una conferencia de Prensa en Moscú

ESTOCOLMO, 13 (EFE).—Donald Mac Lean y Guy Burgess, los dos diplomáticos británicos que desaparecieron en mayo de 1951, pasando al mundo rojo, han celebrado una conferencia de Prensa en el hotel Nacional de Moscú, en la que han manifestado que «huyeron de la Gran Bretaña para contribuir al entendimiento entre el Este y el Oeste».

Mac Lean y Burgess se reunieron con dos corresponsales británicos, uno de la agencia Reuter y otro del "London Sunday Times", y con otros dos corresponsales rusos en el céntrico hotel moscovita. Celebraron la entrevista con los periodistas en la habitación 101 del hotel Nacional, cuarto utilizado para transmisiones por televisión. Los ex funcionarios británicos no viven en dicho hotel, ni indicaron donde se alojan. La

entrevista duró cinco minutos y Burgess y Mac Lean se limitaron a hacer entrega a los corresponsales de una declaración y salieron de la habitación.

La entrega de la declaración y la reunión con los corresponsales soviéticos y británicos fue organizada por la "Tass", que telefonó a los corresponsales extranjeros para decirles que acudieran al hotel Nacional para obtener la declaración.

### NO OCUPAN CARGOS IMPORTANTES

LONDRES, 13. (EFE).—El jefe laborista, Herbert Morrison, que era secretario del Foreign Office cuando los dos diplomáticos británicos Burgess y Mac Lean huyeron a Rusia, hace cerca de cinco años, pedirá en la sesión de la Cámara de los Comunes, al primer ministro, Anthony Eden, que fije el punto de vista del Gobierno sobre la aparición pública de aquellos, en Moscú. Observadores británicos dicen que el hecho de que solamente el director del hotel Nacional de la capital rusa y el director adjunto de la agencia soviética Tass estuviesen presentes en la conferencia de Prensa con Burgess y Mac Lean, hace suponer que éstos no ocupan cargos importantes en el ministerio de Asuntos Exteriores ruso.

### DECLARACION EN LOS COMUNES

LONDRES, 13. (EFE).—El secretario del Foreign Office hizo una declaración en la Cámara de los Comunes sobre la aparición de Burgess y Mclean, en Moscú.

Esto demuestra —dijo— lo difícil que es establecer relaciones de mutua confianza con los soviets. Aunque repetidamente manifestó el Kremlin su deseo de comprensión, el hecho es que no respondió a las preguntas sobre los diplomáticos desertores británicos. También es posible —continuó diciendo— que la aparición de Burgess y Mclean tenga como fin evitar preguntas embarazosas a Bulganin y Kruschev cuando éstos visiten Inglaterra, en abril próximo.

Refiriéndose a la declaración de ambos desertores, en el sentido de que no eran espías comunistas cuando actuaban en el Foreign Office, Selwyn Lloyd dijo: «No pueden creerse sus palabras».

### LOS CATOLICOS INGLESSES NO DARAN LA BIENVENIDA A LOS JARARCAS RUSOS

GLASGOW, 13. (EFE).—El arzobispo católico de Glasgow, monseñor Campbell, advierte en una carta pastoral, leída en todas las iglesias de su diócesis, que los fieles católicos no deben dar la bienvenida a los jararcas rojos, Bulganin y Kruschev, durante su próxima visita a Inglaterra.

## NUEVO AVION-COHETE

### Superará todos los records de altura y velocidad

NUEVA YORK, 13. (EFE).—En la actualidad se realizan pruebas de un nuevo avión cohete que "tiene la capacidad suficiente para superar los records de altura y velocidad establecidos hasta el presente", según ha manifestado un piloto de pruebas de las fuerzas aéreas.

Se trata del teniente coronel Frank Emerest, quien añadió que el aparato es un "Bell X".

## ATLEE SUFRE LA FRACTURA DE DOS COSTILLAS

LONDRES, 13. (EFE).—Aunque en un principio se dijo que el ex jefe laborista Clement Atlee solo había sufrido contusiones en un accidente automovilístico, el médico le ha apreciado la fractura de dos costillas, la séptima y la octava. Como ya se dijo, el accidente sobrevino al chocar su coche, que conducía su esposa, con otro, por patinar el primero sobre el hielo.

Obtenga su billete de AVION o FERROCARRIL llamando al teléfono 3-6-0-7 GANIVEI, 2. G. A. T. 49 Lo recibirá en su domicilio sin recargo alguno

## Viajes Agmar

A AGENCIA DE VIAJES AL SERVICIO DE GRANADA

LIBRO NUEVO

## ESPAÑA Y EL MUNDO ARABE

de RODOLFO GIL BENUMEYA

(Sentido del Andalus Hispano-árabe. — Rumbos orientales y africanistas. — El Protectorado español en Marruecos. — La nación española y las naciones árabes. Enlaces privados y emocionales. — Uniones y entrecruces mundiales. — Esquema cronológico Hispano-oriental y Hispano-árabe.)

PRECIO: 45 PESETAS.

Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Puerta del Sol, 11.—MADRID

BOMBAS + LEON XIII, 69 TELEF. 365

# MAVI

LA MAQUINISTA VILLARREALENSE, S.L.

VILLARREAL (CASTELLÓN) + MOTORES

## SUPERE LA COMPETENCIA

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones, de 36 diarios, distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD, O EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE DIARIO

# SE ESPECULA CON UN POSIBLE INTENTO DE RAPTAR A PERON

## SIN EMBARGO, LA EMPRESA ES DIFICILISIMA, YA QUE PANAMA CONSTITUYE UNA BASE AMERICANA

### CRONICA de BUENOS AIRES

UNA de las más importantes líneas del "metro" de Buenos Aires suspendió repentinamente la circulación en una gran parte de su recorrido. Se descubrió que una columna de sosten estaba resquebrajada y que la techumbre amenazaba venirse abajo, o sea, encima de las vías. Todos los viajeros, con una unanimidad impresionante, exclamaron: "¡Sabotaje!" Y a la exclamación siguieron los comentarios más vivos, desde los que pedían la cabeza de los autores hasta los que aconsejaban la cordialidad para llevarlos al buen camino. Pues bien: aunque los pasajeros opinaron por unanimidad que se trataba de un sabotaje, la verdad es que solo era un accidente fortuito, como luego han podido comprobar los técnicos. Este incidente les dará a ustedes idea cabal del estado de ánimo en este país. Es cierto que se han registrado sabotajes, que han sido denunciados, pero también es cierto que siempre hubo accidentes casuales. Ahora no se le cede nada a la casualidad. En todos los incendios se ve a un misterioso portador de una tea. En los cortes de la corriente eléctrica se adviene una mano. Si en el caso del "metro" dice que tal vez el suceso haya sido espontáneo, todos los viajeros del vagón se le echan encima. "¡Qué casualidad!" En cuarenta años nunca se resquebrajó una columna. Justamente ahora.

El otro día me fui a Mar del Plata con la intención de descansar cuatro o cinco días. El Presidente acababa de salir de viaje, los ministros estaban también recorriendo las provincias, hacia mucho calor en Buenos Aires y creí que era la oportunidad para gozar el pequeño reposo que mi salud reclamaba. Apenas llevaba veinticuatro horas disfrutando las delicias del oleaje atlántico, empezaron mis zozobras. Un periodista bien informado me dijo que en Buenos Aires las cosas no estaban tranquilas. En un periódico, "Democracia", lei, en su interesante sección de rumores, el que había "ruido de armas". En una casa donde estuve de visita me aseguraron cosas que no debo reproducir. En un mitin celebrado en la plaza principal de la ciudad veraniega, los oradores aludieron también a los peligros que acechan. Un amigo me aseguró que determinados personajes habían sido deportados. En fin, entre todos me llenaron la cabeza de noticias, que yo de argentino consideraba falsas, pero uno es periodista por encima de todo y el simple temor de que una de tantas cosas importantes pudiera ser cierta, me hizo renunciar al descanso y volver a toda prisa, para estar, no sólo en la cantera de los acontecimientos nacionales, sino al lado del telégrafo. Y después de dejar aquella maravillosa brisa y meterme en el horno de la capital, resultó lo que ya me imaginaba: que este año en la playa los rumores se mecen al compás de las olas con tal abundancia, que cada ola trae su rumor.

### SOLO LEEN LOS CHISMES

Lo que he encontrado en el Buenos Aires estival ha sido, más que la confirmación de los rumores de Mar del Plata, otros rumores nuevos. En realidad, desde la revolución, se ha inventado aquí un nuevo sistema informativo. Los grandes periódicos apenas informan más que de los acontecimientos públicos y oficiales, pero los entremetidos de la política han quedado relegados a las revistas y semanarios políticos, que en sus secciones de rumores mezclan constantemente la realidad y la fantasía. El semanario de los radicales propone que esta sección sea la válvula de escape de información. Y otro semanario, "Qué", acaso el más importante y serio de cuantos aparecen aquí, ha incluido el "se dice que", señalando que no es partidario de este sistema de información, pero que en las actuales circunstancias cree que puede ser oportuno. Entre las noticias científicas o no que da esta semana se cuentan las dos siguientes: Algunos tiros se escucharon en el barrio norte. Ocupantes de veloces autos dispararon su pistolas. Uno de los ataques se hizo contra una casa de la calle de Santa Fe, donde reside un alto personaje del Gobierno". Fueron detenidos de madrugada varios militares y civiles acusados de complot, uno de ellos tiene el rango de general. Están alojados en un cuartel de la capital.

Esta misma revista, en su artículo editorial, se ocupa de la situación de Perón, a quien llama "el viajero que apasiona a la Argentina en estos días". Ayuda el rapto de un juez y un diputado peronista en Montevideo, realizado por romanos, en una operación que se ha bautizado con el nombre de "Operación burro". A la captura de Redeglia, el secretario mensajero de Perón, la llaman

"Operación telegrafía". Y apunta la sospecha de que Perón tema una "Operación Panamá".

### SE HABLA DE RAPTAR A PERON

Con este comentario la revista recoge uno de los temas más apasionantes de la actualidad argentina. Efectivamente, se está hablando ahora mucho de Perón y del peronismo. Los demócratas han llegado a la conclusión de que las fuerzas del ex Presidente actúan intensamente y están enardecido la atmósfera. Crean que el general Perón dirige desde su refugio esa acción perturbadora, y se está disrutiendo sobre su porvenir. Se habla de rapto, pero, sin duda, raptar a Perón se presenta como una empresa muy difícil. El ex Presidente ha elegido el lugar más seguro de América para vivir. La zona del canal de Panamá, donde él se encuentra está bajo la soberanía norteamericana, y la administra un gobernador —actualmente el general E. K. Newcomer— con residencia en Balboa Heights, sobre el Pacífico. Comprende una faja de ocho kilómetros a cada lado del canal y representa un total de 1.432 kilómetros cuadrados. Dependiente del general Newcomer es la Secretaría de Defensa. En suma, territorio militar norteamericano.

### ¿QUE FRETENDE EL GENERAL?

La revista "Qué" hace una conjetura audaz sobre el designio de esa estancia de Perón en el paraíso elegido. Dice literalmente: "Si se considera el canal como el cordón umbilical que une a las muy divididas Américas, no se oculta que Rusia ve en su artificial delgadez la forma de un blanco que puede ser el preferido cuando la guerra fría de hoy pueda hacerse caliente en un mañana cualquiera. ¿Por qué, entonces, Perón elige este refugio, alejándose en el hotel Washington, de Colón? ¿Quiso convertirse en un voluntario rehén del gigantesco país del colar? Araso. ¿Lo aceptó Estados Unidos para utilizarlo como el as que ciertos jugadores creían en la manga? Puede ser. Tal vez. No se sabe".

Aunque sea completamente la fantasía esta divagación editorial de la revista, la he reproducido para que calibren ustedes hasta qué extremo se hizo aquí de fino en el pasional problema que significa la personalidad de Perón. Ya les he dicho, y repito, que esta publicación está conceptuada como una de las más serias y mejor informadas, y es muy correcta e independiente, lo que la destaca en un ambiente cargado de pasión como es el actual. En el que de leer un semanario a leer otro parece que los acontecimientos se refieren a dos países distintos, tal es la discrepancia en la apreciación de los problemas.

Lo cierto es que, con unas cosas y otras, y aunque al final no pase nada, un corresponsal en Buenos Aires tiene que acuar el solazo y ver con envidia cómo sus amigos toman los trenes y los autocares y se van a disfrutar de una temperatura que apenas llega a la mitad de la columna mercurial, con el adormecimiento de una brisa que los sufridos habitantes de esta capital salimos a buscar por las noches estérilmente en la orilla del río.

### FELIX CENTENO

### ESTUDIANTE DETENIDO

BUENOS AIRES, 13 (EFE). — Las autoridades policíacas anuncian la detención del estudiante Carlos Angel Simeone, a quien se señala como organizador de un grupo de terroristas peronistas y fabricante de una bomba que hizo explosión hace unos días en la vecina localidad de Guilmos. Simeone fue detenido en las proximidades de una embajada cuyo nombre no se ha divulgado, y cuando se dirigía a ella en busca de asilo.

## CONTINUAN LOS ATENTADOS EN CHIPRE

LARNACA (Chipre), 13. (EFE). — Una bomba fue lanzada por la ventana de un dormitorio de una casa particular al mismo tiempo que una mujer estaba acostando a sus dos hijos de corta edad. La madre, al advertir el peligro, se lanzó hacia los niños, para protegerlos, pero la bomba al explotar, la arrancó un pie a la abnegada madre. Los terroristas escaparon y se ignora su identidad.

## SUPERE LA COMPETENCIA

UTILICE PARA PROPAGAR SUS PRODUCTOS NUESTRA CADENA DE PUBLICACIONES DE 36 DIARIOS DISTRIBUIDOS EN CASI TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA, Y OBTENDRA UNA CONDICIONES VENTAJOSAS QUE LE PERMITIRAN INCREMENTAR SUS VENTAS CON EL MÍNIMO DE GASTOS.



## Crisis en el mundo rojo

HACE aun pocos días que una noticia perdida en la información extranjera de nuestra Prensa, hacía saber que el ministro soviético del Interior, Sergio Kruglov, había cesado en su cargo. Pocos han sido los diarios que se han ocupado de averiguar algo más, porque no es fácil enterarse de lo que ocurre en el interior de la U. R. S. S., y menos todavía el interpretarlo. Cuando un ministro soviético cesa por razones de pura índole burocrática, se suele añadir que "ha sido transferido a otras tareas". No ha ocurrido así con Kruglov, que ha cesado pura y simplemente, y se ha ido a su casa, o a la cárcel. No estamos tampoco ante un detalle sin importancia de la política rusa, sino ante un hecho grave, sucedido muy pocos días antes de que se reúna en Moscú el Congreso del partido comunista de la U. R. S. S. El ministro del Interior es en Rusia uno de los puestos ministeriales claves. Como la presidencia del Consejo, como la Relaciones Exteriores, como el Ministerio de Defensa, se trata de uno de los cuatro grandes cargos de la U. R. S. S., que son cinco, si no se olvida que el más importante de todos parece ser la Secretaría General del Comité central, cargo que está en las no leves manos de Kruschev, un casi homónimo, Kruglov, pertenecía al viejo equipo de Stalin, y ya estaba en la U. R. S. S. en tiempos de Beria, al que había sucedido en el cargo. En cambio, el nuevo titular, Nicolás Dadorov, es un hombre de Kruschev, un nuevo miembro del equipo gubernamental. Hasta ayer oscuro titular de la Secretaría de Construcciones en el Comité del partido en Moscú, Dadorov es ahora uno de los amos de la Unión Soviética.

## DINA DE JORDANIA DIO A LUZ UNA NIÑA

AMMAN, 13. (EFE). — La reina Dina de Jordania alumbró felizmente a primísima hora de hoy una niña.

El Gobierno ha decretado la constitución de una Comisión especial para organizar los actos oficiales y populares de regocijo por el acontecimiento. El rey Hussein y la reina Dina contrajeron matrimonio en esta capital, en abril pasado, en medio del mayor alborozo de todo su pueblo. El joven monarca conoció a la entonces princesa Dina Abdel Hamid, en Inglaterra, donde él era estudiante de la Universidad de Cambridge y ella profesora de inglés en la Universidad católica cuando solicitó su mano Hussein I. De ello, hace casi exactamente un año. En su viaje de bodas, los jóvenes reyes —Hussein I cumple 21 años en abril próximo— visitaron Inglaterra y España.

La reina Dina pertenecía por su nacimiento a la familia real Hechani de Jordania y del Irán.

## TERREMOTO EN SAN JUAN DE PUERTO RICO

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 13. (EFE). — Esta ciudad se vio hoy sacudida por un terremoto intenso que duró cuatro minutos y cuyo epicentro se calculaba estaba a unos sesenta kilómetros. No ha habido víctimas.

GRANADINO: Ha quedado abierta la suscripción de la Campaña de Invierno que espera su donativo.

## Federación de Cofradías de Semana Santa

Esta Federación, que ya ha iniciado los trabajos preparatorios de organización de la Semana Santa granadina, participa a los señores propietarios, comerciantes e industriales de la capital, que como en años anteriores, a partir del Miércoles de Ceniza, pondrá al cobro los recibos de las cuotas con que anualmente contribuye con toda generosidad y entusiasmo al esplendor y brillantez de nuestras Cofradías.

## EXPOSICION DEPORTIVA



El director general de la Vuelta Ciclista a España, don Alejandro Echevarría, durante la apertura de la Exposición de carteles para la próxima Vuelta. (Fot. ELORZA).

## EL «NYLON», AUTENTICA PANACEA

Desde calcetines hasta pieles de visón se fabrican con esta fibra

POR fuera, el Royal Albert Hall parece una enorme plaza de toros de estilo victoriano. Cuando se penetra en el interior del curioso edificio, los largos pasillos oscuros son sombríos, fríos, feos; las paredes, grises y sucias, tienden a dar la impresión de que uno se encuentra, en una especie de circo romano venido a menos, donde las fieras, con toda seguridad, deben ser leones fieros y acianos, algo así como leones de segunda mano. Por dentro, el Royal Albert Hall ofrece un espectáculo de una inmensa circunferencia rodeada



de graderíos y palcos, panorama circular algo deprimente y triste, como si se encontrara uno en el interior de una especie de enorme gasómetro de la cultura.

Aunque parezca curioso, en esta sala se celebran la mayoría de los certámenes londinenses. A decir verdad, hasta que con motivo del Festival de la Gran Bretaña se construyó el nuevo Royal Festival Hall, éste fue prácticamente la única gran sala de conciertos de la capital para sus diez millones de habitantes. La sola ventaja del Royal Albert Hall es que por mor de los muchos ecos que rebotan bajo su cúpula, los conciertos suelen oírse entre tres y cuatro veces por el precio del mismo billete, aliente económico evidente éste que, sin embargo, no causa satisfacción a los amantes de la música no reiterativa.

La industria del "nylon" británica ha encontrado ahora este circo para presentarnos sus últimos inventos y sus últimas aplicaciones. Afortunadamente, el "nylon" no produce ecos, por lo que —a pesar de los ambientes— una visita al Albert Hall resulta, si no divertida, por lo menos interesante. Es increíble, por cierto, la cantidad de nuevas aplicaciones que el "nylon" está obteniendo y la infinita cantidad de productos que con el sutil hilo sintético se pueden realizar. Para las señoras elegantes hemos visto unas medias tan finas, tan transparentes, con sólo seis "deniers", que no sólo parecían que la dama que las lleva va con las piernas desnudas (esto intuitivo, pues, a mi juicio) sino incluso casi casi que no lleva ni siquiera panturillas. También hay ahora unas medias con el doble hilo, de forma que si se suelta un punto, el otro —kómicamente por lo menos— recibe la misma dolorosa tentación. Para los caballeros hay nuevas camisas, calcetines, calcetillos (un fabricante garantiza calcetines que no necesitan zurcido alguno en por lo menos seis meses), que se parecen a todo menos a "nylon". Pero lo más curioso son, sin duda, los nuevos tejidos de este hilo sintético imitando a la lana, al terciopelo, al "ciépe georgiano", al "hanturg" e incluso a las magníficas pieles de visón. Estas telas nuevas, tan suaves y cálidas como las originales que imitan, pero bastante más resistentes, se producen ahora en todos los colores, tanto para la confección de vestidos o gabanes como para la fabricación de cortinas o el tapizado de muebles. Y luego hay las nuevas sábanas que no necesitan plancharse y que lavadas por la mañana están secas un par de horas más tarde; prácticas sin duda para las cunas de los niños, cuando cuesten —tanto como— unos quinientos pesetas el par. Desde calcetines hasta el "visón zafiro", desde el hilo sintético de la media invisible, el "nylon" ofrece ahora una gama increíblemente variada de productos. Sin duda justifica esta versatilidad el hecho de que esta es la primera Exposición textil dedicada a una sola fibra en la Gran Bretaña.

GUY BUENO

## Regocijo en Amman

AMMAN, 13. (EFE). — El rey Hussein de Jordania ha recibido un mensaje del presidente del Líbano, Camille Chamoun, en el que se manifiesta que éste recibe con agrado su propuesta para celebrar conversaciones urgentes entre los líderes de los Estados árabes, para la formación de un plan unificado que haga frente a cualquier nueva agresión de Israel contra los estados árabes.

## RUSSEN ACEPTA EL PLAN DEL LIBANO

AMMAN, 13. (EFE). — El rey Hussein de Jordania ha recibido un mensaje del presidente del Líbano, Camille Chamoun, en el que se manifiesta que éste recibe con agrado su propuesta para celebrar conversaciones urgentes entre los líderes de los Estados árabes, para la formación de un plan unificado que haga frente a cualquier nueva agresión de Israel contra los estados árabes.

La Federación espera encontrar como siempre lo tuvo el apoyo y la colaboración de todos para que la recaudación tradicional sea lo más lucida posible en bien del mejor espectador de la Semana Santa de Granada.

### One Granada

Desde las CINCO  
ULTIMO DIA  
que se proyecta la maravillosa  
película en TECNICOLOR

## EL AMOR NACIO EN PARIS

Autorizada mayores  
por KATALYN GRAYSON  
RED SKELTON  
y HOWARD KEEL

Un grandioso espectáculo chispeante de humorismo, dinámico y divertido

MAÑANA:  
SENSACIONAL ESTRENO



## Obsesión

Presentación de la pareja más sensacional de todos los tiempos.

Amor apasionado e intriga que suspende el ánimo, en un relato que causa enorme tensión.

## Coliseo Olympia

Desde las CINCO  
GRANDIOSO REESTRENO  
de la maravillosa superproducción  
20th. CENTURY FOX  
en CINEMASCOPE  
color por TECNICOLOR de  
LUXE, con el sonido  
ESTEREOFONICO MAGNETICO

## COMO CASARSE CON UN MILLONARIO

Autorizada mayores  
por BETTY GRABLE  
MARILYN MONROE  
y LAUREN BACALL  
Una alegre y divertida comedia.

## PRINCIPE

Hoy, FEMINA. ULTIMO dia de  
**El poder invisible**  
Por Broderick Graford y Betty  
Buehler. Monores.  
Mañana: CORREO DEL IMPERIO,  
por Tyrone Power

## YA ESTAN AQUI LOS "OSCAR" INGLESSES

### La actriz Katie Johnson, la mejor del año

LONDRES 13. (EFE).—La actriz Katie Johnson, que representó el papel de "Lady Killers" en una película en la que descubre, inconscientemente a una banda de atracadores de Bancos, ha ganado el premio de la Academia de Cinematografía británica, por la mejor actuación de una artista inglesa cinematográfica, en 1955. Sir Laurence Olivier ha ganado dos premios, por su producción de la Obra de Shakespeare "Ricardo III" y por su papel en el personaje principal de la película. Estos dos "Oscar" se refieren también a 1955. Ernest Borgnine y Betty Blair, han obtenido los premios por mejores actores y actrices de películas extranjeras. Y la película de Walt Disney, "Vanishing Prairie" ha sido declarada la mejor documental de 1955, por dicha Academia.

# Cine

## CERVANTES HOY, desde las 5

## EL REY de la CARRETERA

Tolerada menores

## JUANITO VALDERRAMA GRACIA del SACROMONTE

Una película popular  
de ambiente  
cómico-folklórico

## Teatro

«EL PAYASO», HOY, EN LINARES

Después del rotundo éxito obtenido por la comedia dramática de José Martín Recuerda, titulada «El payaso», el Teatro Español Universitario del S.E.U. de Granada la presentará hoy en el teatro Olympia, de Linares, inaugurando dicho teatro, a beneficio de la Escuela de peritos, de aquella localidad.

### OPTIMISMO

MADRID, 13. (De nuestro corresponsal).—Madrid entra en una fase llena de optimismo, en lo que al teatro respecta. Los empresarios están pujantes—la temporada va bien en todos los teatros, económicamente—y todos se proponen lanzarse a nuevas aventuras escénicas. Y así, para el mes de octubre del año en curso, abrirán sus puertas al público, cuatro o tal vez cinco, teatros: el Esclavo, el Recoletos—este de nueva planta—el Goya—que hasta ahora ha sido cine—y el de la Zarzuela, totalmente reformado. También es muy posible, que el Palacio de la Música se convierta en teatro, esto nos dijeron hace unos días; y hasta es posible que el Infanta Beatriz, que ahora está dedicada al cine, también sea a partir de octubre un pequeño «Musichall».

Esto viene a demostrar que el público empieza a cansarse un poquito de películas—generalmente mediocres—y desea ponerse en contacto, con los actores a lo vivo. Esto nos parece muy bien. Lo que es necesario, es que los autores, sobre todo los directores, tengan buen tino, buena mano, para poner en escena obras de calidad.

### ESTEBAN SERRADOR. EN MADRID

Ha llegado a Madrid el gran actor argentino Esteban Serrador, procedente de Buenos Aires, donde goza de fama y sus méritos son muy reconocidos. Esteban Serrador hará una temporada en el Infanta Isabel, a partir del próximo domingo de Resurrección. Se presentará con la comedia norteamericana «La voz de la tórtola».

En esa fecha también, se presentará en el teatro de la Comedia la compañía de Ismael Merlo, con un estreno de Carlos Lloplis, aun sin título.

PRODUCTORES DEL CAMPO: Muchos beneficios os alcanzan en la actualidad por la aplicación de los Seguros Sociales, en la agricultura. Muchos más os serán concedidos en breve plazo. ¿Los dejaréis perder por no afiliaros al Censo laboral agrícola?

## HOY SESIONES A LAS 4'45, 7'30 y 10'15

Continúa con el más  
CLAMOROSO EXITO



La obra maestra del cine mundial  
(Autorizada mayores)

HOY, a las 3, SESION JUVENIL.  
**EL BARCO sale a las 10**  
por el famoso PEPE IGLESIAS  
(MENORES) (EL ZORRO)

## ALIATAR CINEMA

HOY, sesiones a las  
5, 7'45 y 10'30

C. B. FILMS S. A.  
presenta la sensacional sup. de  
LOS ARTISTAS ASOCIADOS  
Autorizada mayores

## NO SERAS un EXTRAÑO

Magistralmente interpretada por  
**Olivia de Havilland**

**Robert Mitchum**

FRANK SINATRA  
GLORIA GRAHAME  
BRODERICK CRAWFORD  
y CHARLES BICKFORD

La vida y los amores de los llamados a aliviar a la humanidad.

## CINE GRAN VIA

¡HOY, GRAN EXITO!!

M. G. M. presenta la divertidísima sup. musical, en Technicolor

## En una isla contigo

por ESTHER WILLIAM  
y PETER LAUFORD  
Autorizada mayores  
Sesiones desde las 5. Última, 11

Seguidamente: ¡¡Sensacional!!  
La sup. M. G. M. en Technicolor

## El prisionero de Zenda

por STEWAR GRANGER

## ALBAYZIN CINEMA

Desde las 5. Última, a las 11—  
UNIVERSAL FILMS presenta la  
extraordinaria producción

## Murallas de silencio

con James MASON  
y Marta TOREN  
(Autorizada todos los públicos)  
UN IMPRESIONANTE  
DRAMA DE AVENTURAS

## ISABEL LA CATOLICA

Funciones desde  
las 5. Última,  
a las 11,30

## HOY

R. K. O. RADIO FILMS  
presenta en  
SUPERSCOPE y TECHNICOLOR



## LA SIRENA DE LAS AGUAS VERDES

GILBERT RICHARD LORI  
ROLAND EGAN NELSON  
DIRECTOR: JOHN STURGES

(Autorizada todos los públicos)  
DRAMA, AMOR AVENTURAS  
en el raro y excitado mundo submarino, magistralmente captado por el SUPERSCOPE

## COYA

HOY, sesiones desde las 5  
Última, a las 11 noche.

UNIVERSAL FILMS presenta la  
extraordinaria sup. en maravilloso  
TECHNICOLOR.

## El desertor de El Alamo

Tolerada menores  
por Glenn FORD  
y Julia ADAMS

¡Nadie como él sabía lo que  
es el sacrificio!  
¡Sólo el amor le dio  
valor para fingirse cobarde!

## CINE CAPITOL

Desde las 5. Última, a las 11—  
HOY, ULTIMO DIA  
PRIMER REESTRENO

DE TEMPORADA  
CEPICSA presenta la maravillosa  
sa producción en Technicolor

## RUMBO A JAVA

con Fred Mac MURRAY, Vera  
RALSTON y Victor Mc. LAGLEN  
(Tolerada menores)

Mañana, la gran producción  
nacional

## El alcalde de Zalamea

Mañana, la gran producción  
nacional

## Charlitos de Cine

NUEVA PELICULA DE  
YVONNE DE CARLO

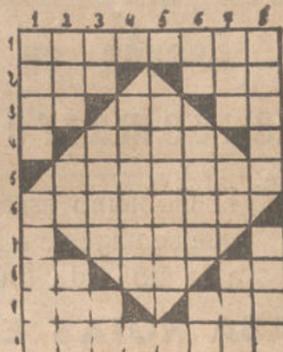
La Universal International, que fué la productora que elevó al estrellato a la bella Yvonne de Carlo, contará ahora de nuevo, con esta popular actriz en su próxima producción, «Raw edge», que filmará en technicolor y con los artistas Rory Calhoun, Mara Corday y Rex Reason encabezando el reparto junto a la citada estrella.

MARILYN MONROE VUELVE A LA FOX  
Marilyn Monroe vuelve a trabajar con la Fox, con la que rompió hace meses el contrato que tenía. Ahora ha firmado un nuevo, por el que cobrará ocho millones de dólares y hará para la Fox cuatro películas anualmente durante siete años, que es la duración del compromiso.

«CAMINO DE GUANAJUATO»  
Rafael Baledón ha realizado ahora «Camino de Guanajuato», un film para el productor Grovas, que interpreta Lola Beltrán, Demetrio González y José A. Jiménez.

## MUNDO PINTORESCO

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1, Dícese del tiempo actual. 2, Pájaro de Chile, muy semejante al jilguero (al rev.)—Persona libélico (al rev.) 3, Nota musical.—Nombre de consonante.—Infusión (al revés). 4, Voluntad de hacer alguna cosa. 5, Pieza de ornamentación, saliente y de perfil uniforme, que corre a lo largo de las obras de arquitectura, carpintería, etc. 6, Dotado de hermosura. 7, Tela de seda o de hilo muy claro y sutil. 8, Nota musical.—Siglas mercantiles.—Terminación verbal. 9, Se atreva. Sujeto con ligaduras. 10, Anillaje.

VERTICALES.—1, Libre y exento de toda mezcla de otra cosa.—Coronas (meteoros luminosos). 2, Denota alegría. Prorebre.—Pongo al fuego. 3, Existe.—Bebida caliente que se hace con agua, azúcar y ron u otro licor (al revés).—Terminación verbal. 4, Palmadas de aplausos. 5, Cede a favor de otro una letra de cambio, haciéndolo así constar al dorso. 6, Preposición (al revés)—Apellido español (al rev.)—Repetido onomatopéya de risa (al rev.) 7, Remoique una nave.—Letra griega.—Sujeto con cuerdas. 8, Pasa al interior de algún recinto.—Moneda antigua de Navarra.

### Solución al anterior

HORIZONTALES.—1, Let.—Metas. 2, Acre.—Leso. 3, Nitro.—Mes. 4, Ubérrimo. 5, Do.—Aigo. 6, Acán.—Sa. 7, Acodados. 8, Ira.—Orofa. 9, Risa.—Oitr. 10, Caoba.—Eaa.

VERTICALES.—1, Lanudo.—Drc. 2, Ecibe.—Aria. 3, Irie.—Acaso. 4, Errado.—Ab. 5, Orisdo. 6, El.—Ignaro. 7, Termo.—Dote. 8, Asco.—Sofia. 9, SOS.—Cesará.

### JEROGIFICO



¿DE DONDE VIENES?

Solución al anterior: ESPERANDO EL AUTOBUS.

### LOS CISNES DE LA REINA

Reina la alarma entre los cisnes de la reina, aves salvajes que viven apaciblemente en el Tamesis. Unas 150 toneladas de gasolina derramadas en el río por una gabarra que estuvo a punto de naufragar formaron una espesa capa sobre el agua, en la que se debatían desesperadamente estos animales. Agentes de la Policía fluvial y veinticinco miembros de la Sociedad Protectora de Animales capturaron hace unos días a los cisnes amenazados. Numerosos de ellos han muerto, pero todos los que todavía daban señales de vida fueron introducidos en un baño de jabón y lavados antes de ser transportados en ambulancias a otro lugar del río, donde el agua es clara.



### FILOSOFIA MODERNA

—¿Qué, ¿viaje de placer?  
—Nada de eso. Vengo con mi esposa.

## Será muy importante la postura de España en las conversaciones franco-marroquíes de París

El Gobierno español no reconocerá lo que se negocie a sus espaldas si afecta a la zona de nuestro protectorado

### CASA ROJAS EXPUSO A PINEAU LA POSICION ESPAÑOLA

PARIS, 13. (EFE). — La postura de España será muy importante en las próximas conversaciones franco-marroquíes que, se dice de fuente bien informada, acaso duren varios meses. Los tres ministros que preceden en París al Sultán dijeron que inmediatamente después de conseguir la completa independencia de Francia, su país iniciará conversaciones con Madrid en relación con la unificación de Marruecos.

Antes de ir hoy al aeropuerto de Orly, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, recibió al embajador de España, conde de Casa Rojas, al cual, se dice, expuso la posición española ante las negociaciones franco-marroquíes que comenzarán el jueves, posición que ha sido anteriormente comunicada al Gobierno francés por medio de notas diplomáticas y que, en sustancia, consiste en negarse a reconocer validez a lo que se negocie sin contar con España si afecta a la zona de su protectorado. Es posible que el embajador, señor Rojas, haya pedido explicación sobre el alcance de la «interdependencia» franco-marroquí que se quiere negociar y su supone ha dicho que no puede hablar de la integración de la zona española en el imperio, en tanto, éste no haya alcanzado plenamente la independencia ofrecida por Francia.



CONDE DE CASA ROJAS

Hace dos días recibió el Sultán al cónsul general de España en Rabat, ministro plenipotenciario señor Alcover. Los franceses dicen que únicamente en una fase ulterior de las negociaciones para la independencia podrían celebrarse conversaciones tripartitas. Sin embargo, esa línea de conducta, trazada por el Gabinete de centro, derecha de Edgar Faure, puede ser —se dice— modificada por el Gobierno de Guy Mollet, dependiente de una mayoría izquierdista.

#### EL SULTAN EN PARÍS

PARIS, 13. (EFE). — El Sultán fué recibido en el aeropuerto por el jefe del Gobierno francés, Guy Mollet, a quien acompañaban un grupo de altos funcionarios.

Unos doscientos marroquíes que estaban detrás de la guardia de honor prorrumperon en vitores a su soberano, mientras Mohamed V descendía del avión, flanqueado por dos miembros de su guardia negra.

Después de estrechar la mano de Mollet, el Sultán y su séquito fueron presentados a otros miembros de la Delegación que habían acudido a recibirlos. Figuraban entre las personalidades que acudieron al aeródromo, el ministro de Asuntos Exteriores, Christian Pineau; el director de Asuntos Tunecinos y Marroquíes en el ministerio de Asuntos Exteriores, general George Catroux; representante del presidente de la República, general Jean Ganeval; el residente general francés en Marruecos, M. Dubois; el gobernador militar de París, general Pierre Zeller, y otros altos funcionarios.

Una banda de música de Aviación interpretó los himnos jerifiano y francés y luego el Sultán pasó revista a la guardia de honor, compuesta por doscientos hombres.

Frotándose las manos por el frío, el Sultán pasó seguidamente a un salón del aeródromo, donde tomó una taza de café antes de salir en automóvil con dirección a París.

Llegaron también en el avión de Mohamed V, su hijo el príncipe Muley Hassan; el primer ministro marroquí, Si Bekkal y otros altos funcionarios franceses y marroquíes. En un segundo avión, que tomó tierra una hora más tarde, llegaron los familiares y varias personas del séquito de Ben Yusef.

#### AMINORA LA ACTIVIDAD EN ARGELIA

ARGEL, 13. (ERE). — El tiempo frío ha aminorado la actividad de los terroristas en las alturas argelinas, en las últimas veinticuatro horas. Las fuerzas de seguridad francesas dieron muerte a tres rebeldes e hicieron prisioneros a otros 18, en encuentros en diferentes lugares de Argelia. En Bona, un terrorista intentó arrojar una bomba a un café, pero resbaló en el hielo y cayó. El artefacto hizo explosión en la calle.

### Se reunió el Consejo provincial de la Falange de Madrid

Acordó mantenerse en actitud de lealtad y disciplinada exigencia

MADRID, 13. (CIFRA). — Esa tarde se ha reunido el Consejo provincial de la Falange, bajo la presidencia del jefe provincial, camarada Alvarez Rementeira, con la asistencia de todos los consejeros y ampliado con la presencia de los jefes de los distritos de la capital y otros mandos.

El jefe provincial trató de los últimos acontecimientos y el Consejo acordó mantenerse en una actitud de lealtad y disciplinada exigencia.

Terminó la sesión cantándose el «Cara al sol», dándose los gritos de «Arriba España!» y «Viva Franco!» por el jefe provincial.

#### MIGUEL ALVAREZ CONTINUA EN GRAVE ESTADO

MADRID, 13. (CIFRA). — A las once de la noche, el doctor Obrador ha hecho público el siguiente parte facultativo sobre el estado de Miguel Alvarez: «No ha habido cambio apreciable en el estado del enfermo desde que se facilitó el parte anterior».

## En Cuenca falleció una mujer de 109 años

CUENCA, 13. (CIFA). — A la edad de 109 años ha fallecido en Peñisca de la Sierra, doña Visitación Pablo Visques, natural de Torrejuncillo del Rey. Se casó cuatro veces y no tuvo descendencia más que con su primer marido, con el que tuvo dos hijos. Deja cuatro nietos y cinco biznetos. Hace quince años se casó por cuarta vez con Prudencio García Martínez y ahora se recuerda que en aquella ocasión dijo a éste que tenía nada menos que 39 años menos, según comprobó más tarde el marido por una partida de nacimiento. En ella era habitual quitarse treinta o cuarenta años cada vez que hablaba de su edad. A pesar de sus 109 años, ha conservado todas sus facultades mentales hasta el momento de expirar. No ha tomado nunca medicamentos y comía y bebía perfectamente. Una hora antes de morir pidió que le diesen vino agudado, que era lo único que le quitaba el frío del cuerpo.

## Un fabuloso palacio flotante: el yate «Cristina», de Onassis

Ha costado ciento veinte millones de pesetas y encierra un sinnúmero de obras de arte, entre ellas un cuadro del Greco

### Su central eléctrica bastaría para dar luz a una ciudad de diez mil habitantes

PARECERÍA el protagonista de un cuento de «Las mil y una noches», imposible de concebir en estos tiempos aún por la más ardiente imaginación, si no se supiera a ciencia cierta que Aristóteles Sócrates Onassis es un hombre que viste y calza, que hace negocios fabulosos cada día y que lleva una existencia de nabab, más que un nabab de las historias orientales.

Dueño de la más grande flota mercante del mundo Onassis era ya, en su infancia, un ser predestinado para vivir del mar y sobre el mar. Dos son sus deportes favoritos, y los dos de práctica

ca náutica: la natación y el eski a remo. Y sus primeros juegos fueron lanzarse al agua o pilotar cualquier bote a vela. Soñó con ser almirante. En la Argentina, adonde emigró muy joven apenas consiguió entrar en negocios, atrajo súbitamente la atención de los armadores. Y aquí se inició su fortuna.

Onassis nació sobre el mar, en Smirna, y sus primeros juegos fueron lanzarse al agua o pilotar cualquier bote a vela. Soñó con ser almirante. En la Argentina, adonde emigró muy joven apenas consiguió entrar en negocios, atrajo súbitamente la atención de los armadores. Y aquí se inició su fortuna.

#### SU CASA A FLOTE

Hoy, el multimillonario Onassis deja pasar la mayor parte de su tiempo a bordo de un yate, porque así cumple su destino de tritón: necesita oler los efluvios marinos y contemplar la línea infinita del horizonte. Aunque trabajando siempre.

Hay en su barco una cabina radiotelefónica, en la que pasa casi siete horas diarias: desde allí están en contacto con todo el mundo de las finanzas y desde allí dirige sus fabulosos negocios: habla con sus agentes de la Bolsa de Nueva York, y no pierde la comunicación con sus dos flotas, una, de petroleros; de buques, la otra, diseminada por todos los mares del mundo.

Cuando deja en paz a sus agentes y funcionarios que a su vez siguen los hilos complicados de las redes de sus negocios, se retira al estudio. Se sienta ante una mesa, bajo un cuadro del Greco, cuyos atormentados personajes se asemejan un poco a él. Y sueña a bordo la hora de recogerse. Desde este momento es imposible hablar con él, cuatro marineros montan la guardia, velando su «descanso». Y entonces, Onassis, almirante y multimillonario, concibe sus planes de batalla para nuevas empresas económicas y hace navegar mentalmente a sus flotas en busca de la competencia.

#### EL «CRISTINA»

Este buque blanco, de amarilla chimenea, es frecuente verlo en la rada de Montecarlo. Tiene de nombre «Cristina», que es el de la mujer de Onassis. Fue construido según los planos del famoso arquitecto alemán Wilhaus, hace dos años, en Hamburgo. Desde proa a popa pueden medirse los 75 metros; 45 hombres tiene de tripulación y su costo, sin contar los muebles y maravillas que encierra, ha sido más de 120 millones de pesetas. Para dar una idea de cómo está iluminado, basta saber que sus generadores eléctricos son capaces de alumbrar una población de diez mil habitantes. Va provisto de dos tipos de motores: de vapor diesel.

#### UN PALACIO DE ENSUEÑO

El «Cristina» es una residencia de ensueño. Sus cámaras están cuajadas de obras de arte, de cuadros, panoplias, muebles antiguos. Todo de una extraordinaria belleza y del gusto más refinado. Nada menoscaba el culto a esa belleza, porque nada, en el buque, deja la menor parcela a la ironía: el que allí vive no es un «parvenu».

En su estudio, donde, como ya dicho, se muestra un cuadro del Greco, hay una pequeña librería con obras de psicología y de psicoanálisis. Onassis afirma que es un lector asiduo, que a pesar de cuanto sabe, busca con afán el conocimiento de los hombres. La cámara conyugal está alhajada con muebles del seiscientos renacentista. Los colores del ambiente son de color «spat». El comedor, con la mesa de pódido, tiene las paredes tapizadas con alegorías de las estaciones del año. En la gran sala de estar los muebles son de estilo Luis XVI. Sobre una consola hay un Buda de marfil de exquisita talla, del que sólo existen dos ejemplares en el mundo: éste y el del palacio de Buckingham.

Luego, la piscina, cuyo fondo es un bellissimo mosaico que mecánicamente se eleva para convertirse en una pista de baile. En fin, este palacio flotante es el lugar favorito de la existencia de este gran soñador que ve convertidos en realidades sus más fantásticos sueños, y que puede permitirse el lujo de que le roben un día 17 millones sin que por eso se le contraiga un solo músculo de la cara: le basta con meterse en la cabina radiotelefónica y dar un orden a un agente suyo cualquiera, en vez de 17 millones, los negocios le volverán el doble.

## GRACE KELLY, EN HOLLYWOOD



Grace Kelly, a su regreso a Hollywood, estudia con Frank Sinatra una canción de la película «Alta sociedad», que ruedan ambos artistas en la actualidad. Grace Kelly terminada dicha producción cinematográfica, se concederá un descanso antes de su enlace matrimonial con el príncipe Rainiero de Mónaco. (Fot. A. P.)

# LAS ESTATUAS

Por César GONZALEZ RUANO

MADRID crece, a lo ancho, a lo largo, a lo alto y a lo subterráneo, de tal manera que los mismos madrileños no nos damos exacta cuenta de este crecimiento al que le deberíamos innumerables mejoras urbanas y algún desconchón en la topografía sentimental y pintoresca de la villa.

Quiénes ya hemos pasado del medio siglo, quienes conocimos en los lejanos días de la infancia y de la adolescencia aquel Madrid casi gallosiano, tenemos muchos momentos en la ciudad en los que casi no reconoceríamos aquella Corte alfonsina, gran pueblo manchego o al mismo tiempo, pequeña y elegantísima Viena, como entrevista con los gemelos del revés, contemplando ahora esta gran urbe surgida y formada en pocos años, tal vez más americana de lo que quisieramos y, en muchos aspectos, menos europea de lo que acaso deseáramos.

Tentáculos, trepidante, demasiado ruidoso, congestionado de tráfico, con más madrileños y más extranjeros que nunca, auténtico rompolas de las cincuenta provincias españolas que en tiempos de la famosa poesía de Antonio Machado, solamente eran cuarenta y nueve, hay que refugiarse

en algún viejo barrio para volver a tomar aquel débil pulso, castizo y tranquilo que un día tuvo el cuerpo de la ciudad. Y aún así no es fácil, porque una nueva vida dinámica, unos nuevos edificios han ido surgiendo por todos sitios y apenas si existe hoy un barrio en el que se puedan caminar cien pasos con el espíritu entredormido a evocar aquel Madrid del siglo XIX que perduró durante los quince o veinte primeros años del siglo nuestro.

Entre rascacielos, al costado de una vida vertiginosa, las estatuas de Madrid han ido quedando como pequeñas, aplastadas, humilladas.

No se trata de que sean buenas o malas estas estatuas. En general, no son tan malas como con cierto afán autodenigratorio solemos decir. Se trata de que en proporción monumental se ha ido perdiendo, se ha perdido muchas veces definitivamente. Estuvieron seguras proyectadas y erigidas estas estatuas para ser vistas con otros fondos, casi en otro paisaje, y, sobre todo, con una acción humana y urbana diferente. Madrid era entonces no solamente mucho más pequeño, sino menos vital, también eso que hemos quedado en llamar con imprecisa imprecisión, más internacional, más cosmopolita. Y las esta-

tuas quedan pequeñas, los pedestales demasiado modestos.

No es fácil problema éste. Sin duda es peligrosa la solución de llenar una ciudad que tiene una tradición, un encanto, hasta a veces un viejo chic, de estatuas nuevas y, sobre todo, colosales. Pero no parece peligroso ni aventurado pensar en que algunas de las estatuas que tenemos y que son de mediocre ejecución, podrían ser sustituidas por otras más importantes sobre todo cuando se trata de perpetuar la memoria de seres humanos de grandeza indiscutible y que, precisamente para nosotros, tienen una auténtica dimensión nacional. Por ejemplo, casi todos los extranjeros que llegan a Madrid sufren una decepción ante la insignificante representación que tiene en nuestra capital Cristóbal Colón, los Reyes Católicos y Cervantes, por no citar nada más que estos nombres entre una larga serie que sería casi triste y abrumadora.

Deliberadamente evitamos aprovechar la literatura o el periodismo para dar impertinentes consejos. Pero muchas veces no puede evitarse la comunicación crítica de lo que nos impresiona y abruma.

# EN UN MAGNIFICO ENCUENTRO, EL GRANADA VENCIO AL CADIZ (2-0)



Por dos a cero venció el Granada al Cádiz en un buen partido. En la primera fotografía puede observarse cómo Rodríguez va embalado tras la pelota, mientras Goyo, agachado, está a la expectativa. También puede verse cómo Rafa tiene las manos en la cabeza. ¿Qué le pasaría a nuestro árbitro? En el otro grabado, un tiro de Rius —fue en los comienzos del partido— sale alto, pero Goyo se lanza al aire por sí las moscas. En la tercera fotografía, Goyo atrapa un balón mientras Cea y Rius entran por la pelota.—(Fots. SANZ).

Los locales mantuvieron una excelente tónica durante todo el partido

EN LOS PRIMEROS VEINTE MINUTOS BORDARON UN FUTBOL RAPIDO, VALIENTE Y BELLO

Goyo, en una gran tarde, evitó a su equipo una mayor derrota

Marcaron Almagro y Rafa, de «penalty»

VENCIO y gustó el Granada. Recordando al tópic, mejor podría decirse que triunfó y convenció. Frente al Cádiz, el conjunto local hizo el partido más completo que le hemos visto en Los Cármenes en la actual temporada. No importa que su victoria no fuera muy holgada y que uno de los goles fuese conseguido de penalty. Podía incluso haber sido un triunfo mínimo y

que haya tenido que desplegar el cuadro victorioso. Tanto mayor será la gloria del triunfador cuantos más severos hayan sido los obstáculos que ha tenido que barrer. Por esas razones, la victoria granadina sobre el Cádiz es, a nuestro juicio, el triunfo más completo que ha logrado el conjunto local en Los Cármenes en la actual temporada.

El Cádiz fue un rival de alguna consideración, con un Goyo muy difícil de batir. Su delantera avanzaba bien y planteaba ante el marco de Piris problemas de no fácil solución. Pero nuestro cuarteto defensivo, apoyado ininidad de veces por el infatigable Rodríguez, acertó siempre a desbaratar los ataques contrarios, razón, por la cual, dió la impresión a muchos de que la vanguardia gaditana era asaz inofensiva. Desde luego, los delanteros fueron medrosos.

Fue el Cádiz un contrincante de discreta valía. Jugó al fútbol, y salvo los primeros veinte minutos del partido y algunos otros momentos, atacó con peligro el marco local. Pese a su buena y cómoda posición en la tabla clasificatoria, nos sospechábamos que el Cádiz practicara tan excelente fútbol y fuese enemigo que requiriera notables esfuerzos para derrotarle. Personas que presenciaron en Ramón de Carranza el choque Cádiz-Granada, nos aseguraron que el Cádiz jugó mejor en Los Cármenes que en su domicilio, cuando en la primera vuelta venció al Granada.

Pues bien, ante un rival —que no se dejaba ganar la pelota, pese al rápido gol que encajó— tuvo el Granada que superarse, acabando por conquistar los dos puntos en litigio. Un triunfo merecido a todas luces y que dejó satisfecha a la clientela de Los Cármenes.

### VEINTE MINUTOS PLETORICOS

El Granada pisó con ganas y nervio el césped. Durante veinte minutos —y quizá un poquito más— contemplamos un juego codicioso, vehemente y práctico por parte de los granadinos. Aquella acción corajuda e inteligente era personificada por Rodríguez, al que justo será reconocerle ya algunos valores. Aunque sólo sea por el ánimo contagioso, que Rodríguez trasmite a sus compañeros, habrá que estimarle más de lo que opinan los «catadráticos» del fútbol. El público se dió cuenta de ello y jaleó y ovacionó al pequeño Rodríguez, a quien Mundo calificó de «rata» porque había sido el delantero granadino que tuvo «ocas» a la defensa zaragocista.

En el juego veloz y valiente que el Granada practicó durante los primeros veinte minutos debió repercutir, sin duda, la prontitud con que se consiguió el gol. Pero luego pasaban los minutos y el Granada no consolidaba su victoria. Y fué entonces cuando más nos gustó, porque supo defenderse y aguantar la «marca» en busca del segundo gol. Nada de desmayos, sino que todos prosiguieron en la brecha. Unos con más acierto y otros con menos. Y siempre Rodríguez, por delante. Ese Rodríguez a quien tanto «doctor en fútbol» quiere ignorar. Ese Rodríguez, que fué el primer jugador del Granada por el que se interesaron la pasada temporada, pese a haber tantos «divos» en el equipo, que le pegan al balón mejor que Di Stefano.

### EL GOL

Llegó el primer gol del Granada a los dos minutos de juego. Solís sacó un córner. Era el primero de la tarde. Centró en corto a Cea, quien lanzó el balón sobre el portal de Goyo. Despejó el defensa central. Recogió la pelota Almagro, que estaba situado fuera del área, y largó un buen tiro raso, entrando el esférico en la red. Go-



GOYO

yo no pudo ver la pelota, pues estaba muy taponado.

### TROMBA SOBRE GOYO

La consecución rápida del gol enervó la moral y entusiasmo de nuestros muchachos. Sobre la meta de Goyo —el magnífico Goyo— cayó una tromba de furia. Hasta Cea, normalmente apático, entraba con tanto coraje que originaba faltas. Pero más vale eso —siempre que no haya mala intención en la jugada— que quedarse como una estatua. Todos estábamos entusiasmados.

Fueron unos veinte minutos —o quizás más, repetimos— en los que nuestro equipo era dueño y señor de la situación. Pero auténtico dueño y señor. No como otras veces, en las que dominaba, pero en realidad estaba a merced del contrario. Porque una cosa es dominar y otra, muy distinta, es dominar con sentido común. El Cádiz dominó durante muchos minutos del partido. Sin embargo, el España de Tánger, en un solo avance aislado, producía mayor sensación de peligro. Dominar por dominar es bien poco.

En esos primeros veinte minutos registramos una pícaro jugada de Cea, que estuvo a punto de dar feliz resultado. Un buen tiro de Rodríguez, que Goyo desvió a córner. Un impresionante

(Pasa a la página tercera)

## TROPEZO EL MALAGA OTRA VEZ



Da mirones, así estuvieron los delanteros malagueños ante la meta de la España Industrial en la que introdujeron una sola vez el esférico.

# PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 14 de febrero de 1956

## «Mis jugadores se creen fenómenos, pero lo son de «pacotilla» (Villalonga)

León está muy molesto por las declaraciones del vicepresidente del Granada

## Ayala dice que Vicente es muy noble

EN la caseta del Cádiz hay caras largas. Incluso se oyen algunas palabras fuertes entre varios jugadores. El entrenador, en cambio, permanece en silencio, con cara de escéptico, como no asombrándose de nada. En un rincón, el presidente del club, envuelto en una magnífica pelizza, que debe abrigar lo suyo, rehuye amablemente nuestro deseo informativo. Ayala, cara a la pared, como niño castigado se viste despacio y silencioso. El humo del agua caliente de las duchas cubre la atmósfera, rodeando de penumbras a la mayoría de los jugadores, que como sombras fantasmales cruzan de un lado a otro. Ya callaron los que discutían y el silencio total nos da la sensación de encontrarnos en la sala de operaciones de un gran hospital, de donde de un momento a otro va a salir la triste noticia... ¡Total, por un dos a cero!

—Pues porque me llevan seis partidos fuera sin marcar ningún gol. ¡Qué me

### «MIS JUGADORES SE CREEN TODOS FENOMENOS Y LO SON, PERO... DE «PACOTILLA»

—¿Por qué no se ganó, Villalonga?  
—Pues porque el Granada marcó dos goles y nosotros ninguno...  
—Bueno, eso ya lo sabemos...  
—También ocurre que mis jugadores se creen fenómenos y luego lo son de «pacotilla».  
—¿Por qué dice usted eso?



LEON

importa que me jueguen bien en el centro del terreno y se pasen la pelota con estilo, si no tiran a puerta y cuando lo hacen lo realizan desastrosamente mal!  
—De todas formas, ¿destacará usted a algún jugador suyo?  
—Únicamente a Goyo. No lo ponía antes porque estuvo lesionado y el suplente me dió buen resultado. Ahora, seguirá Goyo.

—¿Qué Granada le gustó más, el que fué a Cádiz o este de hoy?

—¡Pues con sinceridad me gustó más el que fué a Cádiz!

—¿Por qué?

—Pues sencillamente, porque realizó un fútbol más perfecto, aunque menos codicioso.

### «EL «PENALTY», IMPARABLE EN EL PRIMER GOL ME TAPARON POR COMPLETO»

Es Goyo quien nos dice esto. El hombre muy amable y muy portero —si no, que lo digan los delanteros granadinos— contesta así, cuando le decimos que si pudo evitar algún gol?

—¿Quién ha sido para usted el más peligroso del ataque rojiblanco?

—Pues peligrosos, Rafa y Rodríguez, pero el de mejor juego, el interior Rius.

—¿Usted cree?

—El valenciano me parece, con Al-

(Pasa a la página tercera)



ALMAGRO

nuestro juicio sobre el Granada no variaría un ápice. En el fútbol, como en todos los órdenes de la vida, los laureles conquistados se miden por el esfuerzo realizado. El Granada, en Los Cármenes, se ha anotado alguna que otra victoria por un margen de goles que parecía revelar una potencia de la que carecía en absoluto. El mérito de un triunfo se valora por el afán de superación

## VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

ONÁEDERRA GANO LA ETAPA SEVILLA-HUELVA

Garay venció en el recorrido Huelva-Sevilla

El equipo «Gamma» ha quedado definitivamente dividido

(AMPLIA INFORMACION, EN PAGINA SEGUNDA)

cio  
te  
sis  
esetas  
r luz  
antes  
chess, im  
imagin  
sis es un  
que lle  
orientales.  
ski a re  
mayores  
de la rea  
cucirá ma  
as forma  
eros en los  
en Smir  
ieron lab  
quier bote  
te. En la  
muy Joxen  
negocios,  
ción de los  
u fortuna.  
A FLOTE  
cassis deja  
tiempo a  
si cumple  
a oler los  
ar la línea  
que traba  
na radiote  
sete horas  
ntacto con  
zas y des  
gocio; ha  
sa de Nue  
municación  
petroleros  
inados por  
agentes y  
siguen los  
des de sus  
Se sienta  
ro del Gr  
sonajes se  
aña a bor  
Desde este  
lar con el  
a guardia,  
entonces,  
millonario,  
lla cara,  
y hace na  
tas en bus  
CRISTINA  
marilla chi  
er la rada  
ndré «Cris  
de Onassis.  
nos del fa  
maus, hace  
de pro a  
metros; 43  
a y su cor  
y marañón  
más de 120  
ar una idea  
asta saber  
os son-car  
biación de  
isto de dos  
diesel.  
ENSUEÑO  
sistencia de  
n cuajadas  
panoplas,  
una ex  
gusto más  
el culto a  
n el buque,  
ironía: el  
renus.  
o va dicho,  
Greco, hay  
ras de psi  
nassis afir  
que, a pe  
non afán, el  
es. La cá  
a con muse  
ntista. Los  
color espas  
esa de por  
zadas con  
del año. En  
uebles son  
una cohesi  
e exquisita  
e ejemplo  
del palacio  
ondo es un  
ánicamente  
r, una pla  
ción flotan  
existencia  
e converti  
fantásticos  
tirso el lu  
7 millones  
iga un solo  
con meter  
y dar una  
quiera, en  
cios de de  
S. G.

LA VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

Oñaederra ganó la etapa Sevilla-Huelva y Garay el recorrido Huelva-Sevilla

EL EQUIPO «GAMMA» HA QUEDADO DIFINITIVAMENTE DIVIDIDO

Jiménez Quiles prosigue en el sexto lugar de la clasificación

SEVILLA.—(Crónica de nuestro corresponsal, MIGUEL ROSADO).—Muy animada estaba la plaza de San Fernando a la hora de la salida neutralizada de los corredores que se disponían a emprender la séptima etapa, Sevilla-Huelva. Entre estos curiosos estaban dos figuras que fueron del ciclismo sevillano, Montes y Zepelin. Los corredores tenían todos el rostro alegre porque el tiempo ha sido primaveral. Esto ha ayudado extraordinariamente al desarrollo de una carrera buena y de excelente horario, pues se ha corrido a más de 38 kilómetros por hora.

Una noticia muy interesante nos llegó apenas los corredores se habían embaldado carretera adelante. El equipo «Gamma», de Mostajo, se ha separado. El director del mismo, don Santiago Mostajo, por disconformidad de la actuación de Loroño planteó ante la papeleta y Mostajo ha hecho un equipo con tres corredores que son, Francisco Moreno, Jiménez Quiles y su hijo.

La lucha entre equipos se ha planteado en un terreno tenaz y desde ahora la pelea va a ser mucho más dura, pero hasta ahora las huestes de Bernardo Capó que tienen colocado en los tres primeros puestos de la general a tres de sus hombres será sin duda las que lleven el gato al agua.

OÑAEDERRA, VENCEDOR

La etapa Sevilla-Huelva, fué disputada por la mañana. Apenas iniciada Oñaederra, Padrazo, Hernán, Vilana y Costela se lanzaron a fuerte tren y escaparon. Estaba visto que los mallorquines pusieron a Hernán con el fin de ganar la etapa, pero este ha tenido que luchar tenazmente con sus rivales que no le dejaron respirar un momento. Oñaederra pinchó antes de dar la escapada. Poco después fué Ruiz Romero el que sufrió las mismas consecuencias. Se registra ahora una escapada de Zabaleta pero su intento duró solo unos minutos. Hasta Huelva pocas alteraciones sufre la marcha de la etapa. El grupo de los cinco que escapó quedó reducido a tres, porque Madrazo y Hernán quedaron absorbidos por el pelotón en el que figuraban los tres granadinos supervivientes.

Gracias a Bover y los hermanos Barrutia el pelotón acortó las distancias. Y si espectacular fué la entrada en Huelva de los cuatro primeros, aun más lo fué la del pelotón, con sus veintitrés hombres, entre los que se destacó Bover en un formidable sprint.

Huelva hizo un recibimiento fantástico a la caravana y su meta puede considerarse como modelo de organización.

El ganador de la etapa fué Tomás Oñaederra, que invirtió en los 98 kilómetros, dos horas, 28 minutos y un segundo. Batiendo al sprint a Miguel Vilans. A continuación otro sprint entre José Castilla y Zabaleta, venciendo el primero. Ambos empezaron 2-28-35. Y el pelotón, con Miguel Bover, a la cabeza, 2-30-15.

PERDIO EL HUETOR-TAJAR EN SANTA FE (1-3)

SANTA FE, 12. — En partido correspondiente a la Copa de España de Aficionados, el equipo local ha derrotado al Huétor-Tajar, por tres goles a uno.

Comienza el encuentro con dominio alitero, algo más insistente por parte de los de casa, pero a los ocho minutos es el Huétor el que se adelanta en el marcador. A los 22 minutos, Serradilla resuelve una «meté» ante la puerta de los visitantes y logra el empate. Con este resultado termina la primera parte.

En el segundo tiempo domina el Santa Fe ampliamente, y fruto de ello fueron dos goles más logrados por Soler y Palacios a los 20 y 25 minutos, respectivamente. A partir de este ins-

Siguieron al mallorquin con el mismo tiempo Selaverria, Jiménez Quiles, Garay, Santiago Mostajo y Gómez del Moral. Los granadinos Manuel Santiago Montilla y José Bravo Garrido, en los puestos trece y catorce con el mismo tiempo que Bover.

OCTAVA ETAPA

Después de las tres de la tarde se da la señal de partida para disputar la octava etapa, Huelva-Sevilla. El desarrollo de la misma ha ofrecido las mismas características que la anterior, porque también se ha corrido a un magnífico tren. Han sido los animadores de la octava etapa Bover y Santiago Mostajo, sin olvidar a Antonio Barrutia. Bover quedó rezagado por avería de su máquina, cuando pasaba por Palma del Condado. El mallorquin realizó una formidable «caza» hasta alcanzar de nuevo al pelotón. Mostajo realizó también una excelente carrera, quien junto a Madrazo escapó, marchando ambos solos destacados hasta las puertas de Sevilla. Y Antonio Barrutia hizo también un gran esfuerzo para alcanzar la cabeza.

Otra «caza» idéntica a la que realizó Bover fué la de Hernán hasta conseguir un magnífico despegue rebasando al pelotón.

Cinco corredores se metieron primeros en la meta de Sevilla. Fué el ganador al sprint Miguel Garay con un tiempo de dos horas, 36 minutos, 22 segundos. Tras él, Galán Reyes, José Suárez, Juan Calvet y Jesús Madrazo, con el mismo tiempo que el ganador. En sexto lugar López Amat, con dos horas, 36 minutos y 26 segundos. El séptimo fué Antonio Barrutia, con 2-37-20. Santiago Montilla y Herrero Berrendero con el mismo tiempo. Y a continuación Santiago Mostajo, con 2-38-02. Antonio Jiménez Quiles entró en quince lugar y José Bravo Garrido en dieciocho con un tiempo ambos de 2-39-31.

Clasificación premio montaña PATROCINADO POR bicicletas CIL

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Miguel Alarcón, 26 horas, 52 minutos, y 57 segundos.
2.—Miguel Bover, 26-54-25.
3.—José Gómez del Moral, 26-58-12.
4.—Pedro Guzmán, 26-59-39.
5.—Miguel Pacheco, 27-00-24.
6.—Jiménez Quiles, 27-00-34.
7.—René Marigil, 27-00-37.
8.—Emilio Hernán, 27-00-40.
9.—Miguel Vilana, 27-00-53.
10.—José Suárez, 27-01-04.
11.—Jesús Loroño, 27-01-52.

ente los locales dan una verdadera exhibición de juego no subiendo más goles al marcador por la «maravillosa» actuación de los postes que detuvieron en última instancia cinco remates de la delantera local.

El Huétor nos dió la sensación de ser un equipo cansado. Tiene magníficas individualidades pero sus hombres están sin velocidad y sin fondo para mantenerse los noventa minutos. Desde luego causaron magnífica impresión, y cuando estén acoplados constituirán un temible equipo.

El Santa Fe jugó muy por bajo de como lo venía haciendo en partidos anteriores, debido a que no pudo alinearse su equipo titular por baja de tres jugadores que se hallan lesionados. No obstante les bastó su excelente preparación física y su acoplamiento para resolver el partido.

Por el Huétor-Tajar destacaron Requena, Girón, Ribes y Pepe Luis; y por el Santa Fe, Eustaquio, Rabaza, Almagro, Serradilla y Soler.

En el segundo tiempo fueron expulsados Pepe Luis y Ribes del Huétor, y Guillermo y Rabaza de los locales, por agredirse mutuamente.

Arbitró excelentemente el señor Burgos, que alineó así a los equipos: Huétor-Tajar: Pérez; Romero, Requena, Girón; Ibáñez, Lentsico; Maldonado, Sánchez, Soler, Ribes, Pepe Luis.

Santa Fe: Eustaquio; Ramallete, Merlo, Guillermo; Almagro, Rabaza; Melgarejo, Palacios, Serradilla, Soler, Corral.

- 12.—Francisco Moreno, 27-02-21.
13.—José Costela, 27-02-48.
14.—Antonio Barrutia, 27-02-53.
15.—Herrero Berrendero, 27-03-26.

LOS GRANADINOS

Los granadinos, Manuel Santiago Montilla y José Bravo Garrido están clasificados el primera en veinte lugar, con un tiempo de 27-06-01, y el segundo, en veintitres lugar, con 27-10-47.

Continúan en ruta cuarenta y dos corredores de los noventa que tomaron la salida en Málaga.

LOS EQUIPOS Y ETAPAS DE HOY

En la clasificación por equipos siguió el primero el mallorquin. Hoy se disputan las etapas novena y décima. Por la mañana Sevilla-Jerez, (97 kilómetros) y por la tarde Jerez-Cádiz, (96 kilómetros).

LA SEXTA ETAPA

El domingo se corrió la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía, Córdoba-Sevilla. La etapa fué muy monótona, con muchos pinchazos, pero sin consecuencias funestas. La llegada a Sevilla es por este orden: Escolano, en 4 horas, 29 minutos, 27 segundos, seguido de Costela, Alarcón, Jiménez Quiles, Guzmán, Gómez Moral, Marigil, Loroño, Cosme Barrutia, Mostajo y Montilla el 33. Bravo el 34 y Pérez Garzón el 42.

En la clasificación de la Montaña, Moto va el primero con 9 puntos, seguido de Zazaleta con 9 puntos también, Guzmán, 6; Ruiz, 6, y Costela, 5.

FUTBOL MODESTO

C. D. TERMINUS, 0; C. D. JUPITER, 2

Sobre una capa de nieve se jugó este encuentro que finalizó con el triunfo del Jupitel por dos a cero. Los goles fueron marcados por Ramón y Espigares de «penalty». Los vencedores alinearon: Guardia; Lozano, Arturo, Palma; Delgado, Miguelito; Mérida, Lara, Ramón, Manolin, Espigares.

BALOMPEDICA. 1; ESTRELLA C. DE F. 0

En reñido encuentro venció por uno a cero la Balompédica al Estrella. El solitario gol fué marcado por Andrés. Arbitró el señor García, que alineó a los vencedores: Pazos; Allaga, Antonio, Enrique; Valeriano, Torres; Juan, Fernández, Andrés, Pozo, Crisóbal.

BETIS GRACIA, 1; RAYO JUVENIL, 1

El gol del empate lo consiguió el Betis de «penalty» y a las órdenes del árbitro señor Ruiz, que estuvo bien, os equipos alinearon:

Betis Gracia.—Manso; Urquizar, Fernández, Plata; Rafa, Salva; Emilio, Pepito, Burgos, Angel, Ayala.

Rayo Juvenil.— Aróstegui; Sánchez, Aurelio, Paco; Torre; Pareja; Negris, Lupi, Guerrero, Alemán.

RACING, 3; ARMILLA, C. F., 3

En los últimos minutos consiguió el Racing el gol del empate. Los goles fueron marcados por Diego, Jiménez, Palma, por el Racing y Rafael, Joséito y Jiménez III, por el Armilla. Arbitró el señor Sánchez, que alineó a los equipos:

BICICLETAS emporium



PRECIOS MINIMOS FACILIDADES DE PAGO

Exclusiva: BAQUERO-MOTOR Avda. CALVO SOTELO, 81. - Tlf. 2949

Racing.—Olliva; Justo, Chato, Palma; Jiménez, Antonio; Nico, Diego, Fernández, Palbo, Antolillo.

Armilla.— Zocato; López, Jiménez, Neco; Alvarez, Torres; Mójica, Forestal, Rafael, Joséito, Jiménez II.

ALHAMBRA, 0; CARTUJA B, 2

Buen encuentro del Cartuja B, que consiguió vencer al Alhambra Palace por dos a cero. Fué marcado un gol en cada parte y ambos fueron marcados por Falla. Arbitró el señor Luis. El equipo vencedor alineó: Almagro; Giron, López, Molina; Trujillo, Lay; Migué, Falla, Pérez, Juan y Bretones.

Apuestas Deportivas

Anulacion de boletos

Por haber llegado después de la hora fijada para el cierre y precintado de la saca que se envía a la central de este Patronato con los boletos depositados en los buzones de esta provincia, han sido anulados en virtud de la norma 20, de las que rigen para estos concursos de pronósticos, los boletos depositados en el buzón 2.140, instalado en Cúllar-Baza, correspondientes a la jornada veinte, del pasado domingo, día 12 del actual, cuya numeración es la siguiente:

718.101 al 718.132, ambos inclusive; del 718.149 al 718.167, ambos inclusive; el 718.193; del 718.193 al 718.195, ambos inclusive; del 718.199 al 718.206, ambos inclusive; del 718.211 al 718.225, ambos inclusive; del 718.225 al 718.232, ambos inclusive; del 718.235 al 718.250, ambos inclusive.

Estos boletos podrán ser canjeados en el establecimiento donde está instalado dicho buzón 2.140, en Cúllar-Baza, por otros para la próxima jornada 21, mediante la entrega de la parte del boleto que queda en poder del interesado.

Granada, 13 de febrero de 1956.

LA LIGA, EN NUMEROS

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

- Las Palmas, 1; Bilbao, 1.
Valencia, 1; Leonesa, 1.
Valladolid, 3; Murcia, 0.
Sevilla, 4; At. Madrid, 0.
Madrid, 2; Real Sociedad, 0.
Barcelona, 6; Hércules, 4.
Celta, 2; Español, 3.
Alas-Coruña, suspendido.

CLASIFICACION

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P, P, N. Rows include Barcelona, At. Bilbao, Madrid, Sevilla, Valencia, Las Palmas, At. Madrid, Valladolid, Español, Celta, Real Sociedad, Alavés, Coruña, Murcia, Leonesa, Hércules.

LA PROXIMA JORNADA

Español - Bilbao, Las Palmas - Barcelona, Leonesa - Celta, Coruña - Valladolid, Atlético de Madrid - Madrid, Hércules - Alavés, Real Sociedad - Valencia y Murcia - Sevilla.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo Norte)

RESULTADOS

- Zaragoza, 5; Logroñés, 2.
Sabadell, 1; Caudal, 1.
Ferrol, 2; Osasuna, 2.
Pelguera-Tarrasa, suspendido.
Elbar-Gijón, idem.
Oviedo-Santander, idem.
Sestao-Lérida idem.
Baracaldo-Indauchu, idem.

CLASIFICACION

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P, P, N. Rows include Caudal, Osasuna, Zaragoza, Gijón, Oviedo, Indauchu, Tarrasa, Baracaldo, Santander, Ferrol, La Felguera, Sabadell, Lérida, Elbar, Logroñés, Sestao.

LA PROXIMA JORNADA

Osasuna - Logroñés, Zaragoza - Baracaldo, Caudal-Ferrol, Lérida - La Felguera, Gijón - Oviedo, Indauchu - Sestao, Santander - Sabadell y Tarrasa - Elbar.

(Grupo Sur)

RESULTADOS

- San Fernando, 1; Tenerife, 4.
Jerez, 1; Mestalla, 1.
GRANADA 2; Cádiz 0.
Extremadura, 0; Betis, 0.
Castellón, 0; Badajoz, 0.
E. Tanager 3; Plus Ultra, 1.
Málaga, 1. E. Industrial, 2.
Jaén, 0; Tetuán, 0.

CLASIFICACION

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P, P, N. Rows include Jaén, Betis, España Industrial, Mestalla, España Tanager, Tenerife, Tetuán, Cádiz, GRANADA, Málaga, Castellón, Extremadura, San Fernando, Jerez, Badajoz, Plus Ultra.

LA PROXIMA JORNADA

San Fernando - Jaén, Industrial - Tenerife, Tetuán-Jerez, Cádiz - España de Tanager, Badajoz - Extremadura, Plus Ultra - Málaga, Mestalla - Castellón y Betis-GRANADA.

TERCERA DIVISION

(Grupo XII)

RESULTADOS

- Ubeda, 1; RECREATIVO, 0.
Baza, 3; G. de Franco, 2.
Portanés 2; Malagueño, 1.
Motril 2; Illurgi, 1.
Antequera, 4; Martos, 0.
Linares, 2; Peñarroya, 1.

CLASIFICACION

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, O, P, P, N. Rows include MOTRIL, RECREATIVO, Ubeda, Portanés, Linares, Guardia de Franco, Malagueño, Illurgi, Antequera, Peñarroya, BAZA, Martos.

Advertisement for 'PLAZOS Y CONTADO RELOJES SUIZOS' with a watch image and text describing the store's offerings and location in Madrid.

# En un magnífico partido, venció el Granada al Cádiz (2-0)

(Viene de la página primera)

disparo de Rius, saliendo el balón rozando el larguero. Y, por último, un remate de cabeza de Rafa, estrellándose el balón en el travesaño.

No acompañó la suerte a nuestro equipo en esos primeros veinte minutos. Pero es que los del Cádiz tampoco eran mancos.

## FINAL DE LA PRIMERA MITAD

La avalancha «a reacciones» del Granada caducó poco más o menos sobre los veinte minutos de principiada la pelea. A partir de ese instante, el juego se hizo alterno. Registramos varias jugadas estimables de los gaditanos. León jugaba con valentía, pero los extremos suyos se «rajaban» cuando se enfrentaban a González o Vicente.

Faltando cuatro minutos para el descanso, surgió la oportunidad de otro gol. Lo malogró Rafa por su avaricia, defecto que viene apuntando con excesiva frecuencia. Solís y Rafa se encontraron con un balón en inmejorable ocasión para conducirlo a las mallas. El ariete empujó a Solís, para quedarse él solo con el balón. Retardó la jugada por cuestión de segundos y aunque largó un tremendo tiro, el balón se entrelló en el pecho de Goyo, que acabó haciéndose con él, pese a su dolencia.

Fue una primera parte movida, vistosa y hasta alegre. Se vio buen fútbol. Pero en esta ocasión no sólo a cargo del visitante, como venía siendo costumbre en Los Cármenes, sino también —y principalmente— por parte del Granada.

El once de casa lanzó nueve saques de esquina en esta primera parte, por ninguno en contra.

## SEGUNDO TIEMPO

La segunda parte tuvo ya un color diferente, aunque no mucho. Pero tras el descanso, el Cádiz se desenvolvió mejor y el Granada aflojó la correa. Apenas había rodado el balón dos minutos, cuando, gracias a Piris, se evitó el empate, que pudo haber sido catastrófico. Buena fue rebasado limpiamente por León y el ariete gaditano largó un formidable disparo, Piris, en un alarde de

seguridad, despejó el balón a córner muy apuradamente.

Prosiguió durante varios largos minutos la preponderancia gaditana y nuestros defensas se vieron obligados a forzar varios saques de esquina. Fueron unos minutos de tensión, pues la igualdad quizá hubiera supuesto otro revés, acostumbrado como nos tiene el Granada a desmorilizarse inmediatamente.

Pero el Granada del domingo era otro distinto. La prueba está en que pese a ser dominado, contrataba con indudable peligro. Registramos un tiro, de espaldas y de «tijereta», de Rodríguez, a la salida de un córner de Solís, en la que Rius realizó la jugada. Luego un soberbio pase de Almagro a Cea, quien malogró la ocasión. Después un fulminante disparo de Padilla, enviando la pelota Goyo a córner en vistosa estrada.

La presión gaditana duró diez minutos, nivelándose de nuevo la contienda. A los veintitrés minutos, un trallazo de Rodríguez y una gran parada de Goyo. Un minuto después, un palo rechazaba un tiro de Rius.

## EL SEGUNDO GOL

Y un minuto más tarde, o sea, a los veinticinco, sobrevino el segundo gol local. Rodríguez recogió la pelota y como una saeta se coló hacia el marco de Goyo. Fue una jugada de Rodríguez no solamente corajuda, sino de indudable calidad. Se llevó la pelota pegada a los pies, dribló a un defensa y cuando estaba muy próximo al palo fue derribado. Tres hombres necesitó Rodríguez para ser neutralizado. Esto revela el peligro que entrañaba la jugada y el temor que suscitaba la presencia de Rodríguez en los dominios de Goyo. Rodríguez cayó hecho un trapo, gracias al empuje de los tres gaditanos.

Fue Rafa el encargado de lanzar el máximo castigo. El ariete lo ejecutó magistralmente. No sólo por la potencia de su tiro, sino porque además engañó a Goyo con una finta maestra.

Con dominio alterno terminó el partido.



Goyo, el magnífico meta gaditano, se lanza a tierra para atrapar un balón. Cea le acusa, pero allí estaba Cuartango, para evitar contratiempos. (Fot. Sanz)

la defensa. En un justo término está la virtud. Y un término medio es lo que prefieren los entrenadores. Por esta razón se explican casos como los de Silva, Ramoní, Sendra... etc., todos ellos maravillosos malabaristas del balón.

## EL ATAQUE

En la delantera hubo dos figuras destacadas: Rodríguez y Rafa. Y en tercer término, Solís que desempeñó su misión discretamente. Ninguno de los dos interiores estuvo bien.

Rodríguez fue la figura ya conocida. Cometió sus errores habituales, pero todo hay que disculparsele en gracia a su indomable voluntad y a su genio extraordinario. Su presencia en el equipo parece animar la moral de sus compañeros. Es un muchacho que briga de una manera infatigable y parece tener pulmones de acero. No marcó ningún gol, pero fue la causa de que el Cádiz encajara el segundo tanto. Y no fue aquella una jugada, sino una acción de calidad, llena además de vigor y bravura. Atacó el portal de Goyo y defendió el marco de Piris.

Los fallos de Rodríguez, como los de cualquier otro jugador que batalle mucho, son más notorios al público. Rodríguez, por ejemplo, es el único delantero del Granada que se puede marcar un gol en su propio marco. Si esto llegara a ocurrir, todo el mundo lo achacaría a que no tiene calidad. Y nadie pensaría que es porque es el único que baja a defender y por tanto corre el riesgo de que en una jugada desgraciada introduzca la pelota en su red. Nada de esto le ocurría a quien de brazos cruzados contempla cómo su meta es acosada. Lo mismo que nadie fallará un «gol hecho» si no va por la pelota.

Otro gran distinguido fue Rafa. El ariete que está teniendo la mejor temporada de su vida profesional, jugó con maneras y estilo de centro delantero de postín. Ya no se limita a hacer la «estatua» delante del defensa central ni espera a que le sirvan los balones en bandeja. Ahora hace lo que todo buen jugador: va en busca de la pelota, la disputa, acusa y tira siempre que puede. Se desplaza incluso a las bandas y se rezaga hasta el centro del campo. Tiene más velocidad y pose más ilusión en su cometido. De seguir así, Rafa acabará por colgarse. Pero es menester mantener el tren, porque a nadie le interesa un jugador que sea brillante y efectivo por etapas.



TEJEDOR

En general, todo el Granada acusó más fuerza y velocidad, así como menos avaricia por atrapar el balón. Que prosiga la racha es menester.

## JAVIER MORENO

Un gran arbitraje del señor Birigay, valenciano. Hasta la fecha los árbitros valencianos son los que gozan de más prestigio en nuestra ciudad. Y es que, por regla general, suelen ser enérgicos y muy honrados en sus decisiones. Birigay fue el mismo que dirigió el Granada-Betis. En aquel partido concedió tres minutos de prórroga. Justamente en el minuto final pudo haber empatado el Betis con aquel tiro de Sobrado que giró en la madera. Quizá otro árbitro para evitarse complicaciones hubiera señalado el final en el instante mismo en que Sobrado cogía la pelota e iniciaba la escapada, ya que lo que se estaba jugando era la prórroga. Birigay, con gran valentía, mantuvo hasta el final su decisión honrada, ya que en su cronómetro eran tres minutos que se habían perdido con interrupciones. Y aguantó hasta lo que había previsto, sin temor a que el público y los cronistas le censuráramos de parcial o algo parecido. Eso es honradez auténtica. Suponemos que luego se alegraría en un poste. Así nadie dijimos nada. Con el Cádiz dió nuevas pruebas de su valía.

ALMAGRO Presenciamos el domingo el partido mejor jugado por Almagro en toda la temporada. Hizo alarde de su clase —por nadie negada— y de su acertada visión del juego, que nosotros hemos ponderado en estas mismas columnas otras veces. Hoy tenemos que repetir —y con mayor motivo— que en Almagro se adivina su paso por clubs de Primera División. No es sólo que pase bien la pelota, sino que la centra con inteligencia, al espacio libre. Lo que pasa es que la mayoría de sus compañeros no están habituados a ese estilo de juego, pues es curioso que la mayoría de los jugadores del Granada prefieran que el balón les llegue a los pies. Al nuevo entrenador corresponde hacerle ver a los jugadores los beneficios enormes del pase del balón al espacio libre.

Claro que por un partido no podemos echar las campanas a vuelo, pues Almagro apunta defectos, que si corrigiese, sería el próximo año titular en el Atlético de Madrid. La misión de un medio no es sólo crear juego. Lo que de bueno tiene Almagro para los delanteros, lo tiene de malo para

GRANADA.—Piris; Vicente, Baena, González; Almagro, Padilla; Solís, Cea, Rafa, Rius, Rodríguez.

CADIZ.—Goyo; Varela, Cuartango, Bernal; Artigas, Vicens; Domínguez, Tejedor, León, Prieto, Ayala.

## Comentarios gaditanos al partido

(Viene de la página primera)

magro, los dos más científicos del equipo. —Bueno. ¿Y de su defensa a quién destacaría?

—A los tres, y a ninguno. —Y oís, así se contesta!

### “VICENTE ES MUY NOBLE. CONOZCO BIEN SU JUEGO”

Ayala el veloz extremo gaditano, que hoy no ha tenido su tarde, accede a nuestra entrevista.

—Ayala, ¿qué ha pasado de ese su remate fácil?

—Que no ha habido ocasión hoy de prodigarlo.

—¿Porque no le dejaron?

—Me vinieron todos los balones muy mal y no quiero hablar más.

—¿Es que está usted molesto con nosotros o con los aficionados granadinos?

—No, de ninguna manera. Estoy molesto conmigo mismo.



AYALA

—Vicente, ¿qué me dice?

—Vicente es muy noble: conozco bien su juego. Es difícil desbordarlo.

### “ME GUSTARIA CONOCER DE CERCA AL VICEPRESIDENTE DEL GRANADA”

Ya estamos frente a León, un navarro fuerte, sano, noble, a quien preguntamos:

—¿Por qué no marcó ningún tanto esta tarde?

—La defensa granadina es molesta y además no hubo suerte.

—¿Tiene algo que alegar a la victoria granadina?

—Nada; qué justa. Pero a mí me hicieron un «penalty» mucho más claro que el que tocaron a favor del Granada.

—¿Entonces, no le gustó el arbitraje?

—Lo que no me gusta es decir nada contra ellos. Pero antes de que me siga usted preguntando, me gustaría conocer de cerca al vicepresidente del Granada.

—¿Para qué?

—Para decirle que otra vez, cuando haga declaraciones, diga la verdad.

—¿Se refiere usted a su fiasco por el club granadino?

—Sí, señor. Yo no tengo lesión de ninguna clase. Lo que pasó es que no nos pusimos de acuerdo en las condiciones del contrato y para justificarse, por lo visto, con la afición este señor dijo que yo era un jugador tarado. ¡Y a eso no hay derecho! Para quedar bien no es preciso perjudicar la carrera de un profesional del fútbol. Menos mal que en el campo demuestro un domingo y otro que no tengo nada...

### “ME HA GUSTADO MAS EL GRANADA DE HOY QUE EL QUE FUE A CADIZ”

Y es ahora Tejedor, el cerebro del equipo gaditano, gran jugador, quien contesta:

—Usted jugó también en la primera vuelta, contra el Granada.

—Así fue.

—¿Y qué le ha parecido el equipo granadino, comparado una tarde y otra?

—Hoy me ha gustado más que cuando fue al estadio Ramón Carranza. La velocidad, la codicia y el remate de la delantera ha mejorado notablemente.

—¿Y ustedes por qué no marcaron hoy?

—Eso, los delanteros se lo dirán...

—Me parece que usted jugó de interior, ¿no? Quiero decir, en la delantera.

—Sí, desde luego; pero mi labor era interior de enlace, o tercer medio, como quiera llamarsele...

Y antes de cerrar nuestro reportaje en los vestuarios de los vencedores queremos intentar abordar nuevamente al presidente del Cádiz, pero éste sigue en su trece y dice que declaraciones no. No obstante, escuchamos por encima que se queja de la defensa y como el entrenador, de los fenómenos de «pacotilla».

¡Menos mal que aquí no los tenemos y los que tenemos parece ser que van desapareciendo! De eso se ha ido encargando Alvaro, el entrenador «centella»...

TEOFILO

## EL CADIZ

Nos satisfizo el Cádiz en cuanto a juego se refiere. Reveló cierta calidad de equipo por lo que respecta a toque y dominio de la pelota. Pero apunta el mismo defecto de la mayoría de los equipos: una delantera medrosa. Es el mal de casi todos los conjuntos españoles, que cuando se balen fuera de casa pierden un tanto por ciento elevado de su potencialidad. Sólo los grandes equipos conservan, actuando lejos de su domicilio, la mayor parte de su energía y poderío. Y a veces también se derrumban estrepitosamente.

El mejor del Cádiz, sin discusión, fue Goyo, que evitó a su equipo una más amplia derrota. La defensa fue floja, especialmente el central, que además ni es duro siquiera. La media es lo mejor del equipo, con un Vicens muy superior al famoso Artigas, que apenas si conserva vestigios de lo que fue en el Español. En la delantera, León y Ayala fueron los más destacados. Tejedor practicó un buen juego, pero carente de profundidad. Prieto, el otro interior, fue superior a Tejedor por cuanto defendió, obstaculizó y hasta se mostró más ansioso de gol. Domínguez, el extremo derecha, estuvo muy prudente.

## LA DEFENSA LOCAL

Respecto al Granada confirmamos nuestra opinión de que hizo el mejor partido de la temporada, en líneas generales. Pero aún así hay que ex-

## Se inauguraron los campeonatos de Nuria

NURIA (Gerona), 13 (ALFIL). — Con gran brillantez se han inaugurado esta tarde los quintos campeonatos nacionales de la Obra sindical «Educación y Descanso», en los que participan 18 equipos de otras tantas provincias españolas. Ante una tribuna en la que se hallaban el jefe nacional de la Obra, señor Fernández Galart, el jefe del departamento nacional de la misma y otras jerarquías, han desfilado los equipos, formando luego para prestar juramento deportivo que, con breves palabras, ha pronunciado el jefe nacional. Los delegados izaron las enseñas representativas de los colores que defienden en esta competición, a la vez que el señor Fernández Galart izaba la bandera española. Seguidamente se cantó el «Cara al Sol».

## A SEVILLA CON EL GRANADA C. F.

EXCURSION A SEVILLA BETIS C. F.-GRANADA C. F. Con motivo del encuentro

SALIDA: EL SABADO, 18, A LAS 3 DE LA TARDE REGRESO: EL DOMINGO, 19, A LAS 8 DE LA TARDE

BILLETE: 195 PESETAS VIAJES AYMAR Inscripciones en:

GANIVET, 2. G. A. T. 49 TELEFONO 3607 LA AGENCIA DE VIAJES AL SERVICIO DE GRANADA

—«Publiso!»—

RIA  
to, Palma;  
ro, Fernán.  
Jiménez,  
a, Forestal,  
TUJA B. 2  
ja B. que  
ora Palaca  
un gol an  
marcados  
r Luis. E.  
magro; G.  
Ley; M.  
Bretones.  
rtivas  
letos  
de la ho-  
ocintade  
enral de  
los depoi-  
ta provin-  
virtud de  
rigen para  
os, los bo-  
zón 2.140,  
correspon-  
pasado de  
aya nume-  
inclusive;  
os inclusi-  
al 718.195,  
al 718.206,  
al 718.225,  
al 718.232,  
al 718.250,  
canjeados  
está in-  
Cullar-  
óxima for-  
ega de la  
en poder  
e 1956.  
S  
P. P. N.  
30 + 8  
25 + 7  
23 + 5  
23 + 3  
23 + 3  
20  
20  
19 - 1  
19 - 1  
19 - 3  
19 - 1  
17 - 3  
15 - 5  
14 - 6  
14 - 6  
Tetuán-  
extrema-  
y Betis

# (2-1) El España Industrial venció a un Málaga lento, torpe y sin remate

## Un solo gol, de Bernardi, no fué suficiente para neutralizar los grandes fallos que acumuló el once local

MÁLAGA. — (Especial para PATRIA, por Miguel). — Otra vez perdió el Málaga positivos en su terreno de juego, y otra vez únicamente cabe imputarle la derrota al mal juego, a la desidia, a veces, y a la ausencia total en el cuadro malagueño de las mínimas ideas balompédicas. Se perdió por méritos propios y tras convenir a los más entorpecidos hinchas de que la victoria de la España Industrial era totalmente justa y no podía ser rebatida con paliativos de ninguna clase. Y esto de por sí hace ya la más clara crítica de cual fué el rendimiento malagueño a través de los noventa minutos de juego, en los que si bien dominó en más de la mitad de ambos periodos, en todo momento

así parecía ser que ocurriría, porque a partir del inicial del último periodo, el Málaga se adueñó del campo del visitante y allí empezó a jugar a su mal aire de equipo sin cohesión ni armonía. Se hizo el empate en el minuto quince, por mediación de Bernardi, goleador y exclusivo realizador de la estupenda jugada, y en los treinta restantes se perdió el tiempo en ese regate de mala, en esa mala entrega, o en aquel desviadísimo remate. Total, que cuando todo el equipo estaba lanzado a la ofensiva buscando deshacer la igualdad que defendían tontamente los catalanes, un rápido contraataque encontró eficaz colaborador en la dureza del Málaga para repliegarse en bloque, cuando la

pre de cabeza cuando los enemigos tomaban la posesión del balón, porque el Málaga, si bien es incapaz de encontrar hueco para sus evoluciones —caencia absoluta de apoyo y de recovo—, también lo es de correr los caminos accesibles a su gol cuando tiene que vérselas con un contraataque. La España Industrial estuvo bien, realizó un juego ligado y falló en el remate. Sus mejores hombres fueron el central Olivella, bien secundado por los laterales Simó y Pintos, a los que le iba perfectamente la tática del zapatazo hacia adelante, empleada por nuestros medios. Estupendo Vergés, un excelente volante, y muy bien, en su ataque, Ribera y Allende.



Esta vez se alzó algo la puntería, tal vez porque el que levantó el galillo fué el defensa —si, el defensa— Carrillo que hizo lo que ninguno de sus compañeros: tirar a gol desde cualquier distancia.

exhibió un desorden y una falta de remate que a estas alturas —cuando se ha consumido más de la mitad de la competición— no nos sorprende, porque en La Rosaleda, donde ni el más lírico ni el más ligero estilo de recuperación, el Málaga ha tenido siempre su patrimonio en ese lechazo de imperfecciones que se aunan para dar una tónica de equipo cansino, lento y parsimonioso, torpe de evoluciones y desposeído del don balompédico de la eficacia. Los defectos del Málaga se montaron esta tarde y se suman con una detestable reiteración que había muy elocuentemente de lo mal que está el equipo, de lo cual su posición en la tabla es fiel reflejo.

situación lo requiere, y al fallo de Rubio, que provocó la desbordada salida de Zamora, siguió el tranquilo disparo de Ribera, que alejó el temor de perder los dos puntos y les aseguró la victoria.

### EL MÁLAGA Y LA ESPAÑA

Como conjunto e individualmente, el Málaga no se entendió nunca. Únicamente se salvaron de la catastrófica actuación los laterales, Alonso y Carrillo y el extremo Bernardi, que fué el único hombre del ataque. Pésimos los medios en su doble función de destructores y creadores. Mal los delanteros en todas las facetas de su juego. Y, en conjunto, nada; un cuadro débil que estuvo siem-

Arbitró Aurré, bien. Siguió el juego de cerca, aplicó con tino la ley de la ventaja y, en suma, quedó a buena altura, como lo demuestra el que nadie le impute la derrota local.

Los goles de la España de Tánger fueron conseguidos por Allende, el primero, en el primer periodo, y por Ribera, cuando faltaban ocho minutos para terminar el encuentro.

Alineaciones: Málaga. — Zamora; Alonso, Rubio, Carrillo; Borrada, Gutiérrez; Lasa, Tercero, Madariaga, Payá y Bernardi. España Industrial. — Estrem; Simó, Olivella, Pintos; Vergés, Mora; Bellés, Allende, Ribera, Moix y Moll.

### EL PARTIDO

El partido en sí no fué de gran vitalidad. Viendo a un rival con esa gama de fallos apuntados en el haber malagueño, a nadie puede sorprender que el equipo visitante venciera, pese a mostrarse totalmente parco a la hora de hablar con su artillería ante el portal malagueño. La España Industrial no fué un enemigo invencible, sino, simplemente, el menos malo de la tarde, el que tuvo más habilidad y menos atropellamiento para, aprovechando bien las oportunidades, sumarse dos positivos valiosísimos.

Se empezó jugando en terreno malagueño, porque los visitantes, al elegir terreno lo hicieron tomando a Eolo en la retaguardia. Esto les favoreció, y más que esto la táctica totalmente negativa empleada por el Málaga de evitar balones. A ella respondieron los españoles rasgando siempre el estéril, desahuciosos de él con rapidez y ganando siempre terreno en sus cesiones al compañero mejor situado. Abusaron, ciertamente, del pase en el centro del campo y a la hora de mostrar su valor resolutivo estuvieron negados de toda inspiración, pero solo con hacer lo que hacían tenían el partido resuelto favorablemente. El Málaga respondió siempre con aire de equipo incapaz, lastimado por una excesiva retención de la pelota, que era producida en las más de las veces por la torpeza de los delanteros locales para buscar el espacio libre, ocurriendo que en numerosas ocasiones, estando en posesión del esférico, no había otro camino de aprovechar su dominio que intentando una y otra vez el regate, tanto hacia atrás como hacia delante.

En el segundo tiempo, cuando el factor tiempo favoreció al equipo local, y decimos lo peor porque el once catalán pasó al descanso con un solitario tanto a favor, ventaja no muy holgada, quedando por jugar la mitad del encuentro. Con ese pobre tanto, pensamos, en el segundo tiempo, tal vez del

# Prosiguen los torneos de fútbol y balonvolea del Frente de Juventudes

## El equipo de balonvolea femenino de Huéscar irá a Valencia

El domingo, en el Estadio de la Juventud continuaron celebrándose los campeonatos provinciales en su fase local de fútbol (gules) y balonvolea (cadetes).

### FÚTBOL

Dos encuentros se jugaron de este torneo y ambos, dieron idénticos resultados, resultando la ineficacia de las delanteras de los cuatro equipos contendientes, que pese a las numerosas ocasiones que se les presentaron, tuvieron la pólvora mojada y no pudieron batir las metas adversarias. Así los partidos terminaron: Legión Azul, 0; Cervantes, 0, y Roncesvalles, 0; Gibraltar, 0.

### BALONVOLEA

No fué obstáculo la nieve para que se jugaran los dos encuentros anunciados, ganando Alto de los Leones a Escudras Azules por dos juegos a cero y Pirineos a Lepanto por el mismo tanto.

### HOY, SEMIFINAL UNIVERSITARIA EN EL ESTADIO

Esta tarde, a las cuatro, se jugará en el Estadio la semifinal del segundo grupo del torneo universitario de fútbol entre los equipos de las Facultades de Medicina y Farmacia, presentando ambas equipos las mejores alineaciones.

**GRANADINO:** Es quedado abierta la suscripción de la Campaña de Invierno que espera tu donativo.

### CAMPEONATO NACIONAL DE BALONVOLEA DE LA SECCION FEMENINA

El próximo día 17, darán comienzo en nuestra capital los encuentros de la fase de Sector del campeonato nacional de balonvolea, con un total de diez equipos de las provincias de Jaén, Málaga, Almería, Murcia y Granada (locales de Cájer y Huéscar).

El día 16 llegarán los equipos a nuestra capital celebrándose a las 20 horas el sorteo de los encuentros, en presencia de las capitanas de equipo, entrenadores y jefes de expedición. Esto tendrá lugar en la Delegación Local (San Antón, 53).

Los encuentros se jugarán en dos pistas a partir de las diez de la mañana en el Campo de Deportes y por la tarde a las 16,30.

Hay gran animación para estos campeonatos, ya que el vencedor pasará a las semifinales nacionales.

### EL GRUPO DE HUESCAR (S. F.) SE PRESENTARÁ EN GRANADA EN LA FASE DE SECTOR DE LA CATEGORIA DE S. FEMENINA EN VALENCIA

El próximo día 16 se desplazará a Valencia el equipo de balonvolea de la local de Huéscar, el cual representará a Granada en la fase de Sector de los Campeonatos nacionales de dicho deporte en la categoría de S. Femenina.

# El Jaén igualó con el Tetuán, perdiendo su primer punto en casa

## Los béticos, con su empate en Almendralejo, amenazan seriamente a los jaeneros

### BRILLANTE VICTORIA DEL TENERIFE EN SAN FERNANDO

### BADAJOS Y MESTALLA PUNTUARON EN TERRENOS ADVERSOS

JAÉN, 13.—A punto estuvo el Tetuán de devolverle al Jaén la pildora que los andaluces les hicieron enajar a los marroquines en la primera vuelta. Gracias a la magnífica tarde del cuarteto defensivo local, el Tetuán no se llevó los dos puntos, para lo cual contaba suficientes méritos. El partido terminó con el resultado de empate a cero goles, que puede estimarse beneficioso para los locales, que estuvieron a punto de perder en más de una ocasión.

El encuentro se jugó bajo un terrible frío, pese a lo cual el estadio de la Victoria registró una buena entrada. Pese al buen juego tetuani si el Jaén hubiese contado con algunos titulares en el ataque se hubiera anotado el triunfo, pero la vanguardia local se mostró harto torpe ante una sólida defensa, en la que Javier destacó con seguras patadas. Únicamente el ala compuesta por Mendes y Peiro dio alguna impresión de peligro.

El Tetuán hizo una excelente defensa de su marco en todo momento, adoptando un sistema defensivo, pero ello no le impidió amenazar con desenvueltos contraataques el marco andaluz. Gracias a la activa actitud de los tres defensas y de Ortega se pudo conseguir que la meta quedara impenetrable.

El Jaén comenzó acosando fuertemente, pero el Tetuán se defendió muy bien, con orden y concierto. A partir del cuarto de hora la lucha se niveló en los diez últimos minutos del primer tiempo, presionando mucho el conjunto visitante, que se lanzó en trombe sobre la puerta de Ortega. En estos momentos de apuro para el Jaén el centro delantero tetuani tuvo dos imprecionables ocasiones de marcar, pero no las supo aprovechar.

La segunda mitad fué de similares características a la etapa anterior. Al comienzo apretó el Jaén, para luego ir cediendo en su empuje. Conforme transcurrían los minutos, el Tetuán se iba adueñando de la situación, ya que los locales iban poniéndose muy nerviosos, en su lucha contra reloj.

La deficiencia del rendimiento del Jaén se puede atribuir a los cambios realizados por el preparador, Tomás Arzaz, que ha quitado a varios jugadores titulares para dar entrada a suplentes que no habían actuado en toda la temporada.

El arbitraje del valenciano Cotanda, desafortunado, pues siguió el juego de lejos y perjudicó a ambos equipos con sus decisiones equivocadas que mostraron mucha incompetencia.

Por el Jaén destacaron el portero Ortega, Millán, Méndez, Corrales, en el segundo tiempo Anchía, Ruiz y Peiro. Por el Tetuán, el portero Javier el mejor, y bien la defensa. En el Jaén, Tacorrita estuvo francamente mal. Además de Javier y Alarcón, en el equipo visitante merecen mención Loh, Martín Jimeno, Mora y Julián.

Jaén: Ortega, Anchía, Millán, Ruiz; Bermúdez, Munuaga; Corrales, Antonio, Tacorrita, Méndez, Peiro. Tetuán: Javier, Pedroño, Alarcón, Muñoz, Loh, Martín Jimeno; Carreras, Patricio, Julián, López, Mora.

### SAN FERNANDO, 1. TENERIFE, 4

SAN FERNANDO 13.—Tenerife: García, Chicho, Pantaleón, Perla; Villar, Toste, Manelín, Julito, Antonio, Padrón, Masroig.

San Fernando: Gómez; Jiménez, Marluenda, Llevarta, Bouso, Barcina; Manuello, Chispa, Paulino Dimas, Ayala.

El partido ha sido de escasa calidad, predominando el juego por alto. En la primera parte dominó el San Fernando, pero sus avances siempre quedaron frustrados ante el acierto de los defensas forasteros. A los 32 minutos, Julito pasa largo a Antonio, que tira esquinado y consigue el primer gol, llegándose al descanso con 1-0 favorable al Tenerife.

A los cuatro minutos de la segunda parte Villar pasa a Manolín y éste centró sobre Padrón, que dispara angulado y consigue el segundo tanto forastero. El San Fernando desaprovecha seguidamente dos ocasiones para marcar. A los 35 minutos Padrón obtiene el tercero para el Tenerife en jugada personal, y un minuto después Julito se apunta el cuarto. En un contraataque local, Chispa

**Relojes SUIZOS a PLAZOS y CONTADO**  
La Casa más antigua.  
Relojes desde 45 pesetas al mes.  
Pida catálogo gratis.  
COMERCIAL RELOJERA SUIZA.  
Apartado, 68 ZAMORA

conseguir a los 35 minutos el único tanto para el San Fernando. Arbitró discretamente el colegiado del Centro, Fuentes.

### EXTREMADURA, 0; BETIS, 0

ALMENDRALEJO, 13.—El encuentro durante la primera parte fué de dominio eterno con intervenciones claras de las dos defensas, que actuaron intensamente a lo largo de esta primera parte. El juego en esta mitad se celebró en el centro del campo.

En la segunda parte el Extremadura logró dominar y hacia el final se aventuró este dominio local, sin que su labor se reflejara en el marcador.

El arbitraje del señor Laombra, deficiente.

Betis: González; Porto, Vilarino, Cl-fuentes; Peñafuerte, Genaro, Armandi, Sobrado, Botella, Del Sol, Linares.

Extremadura: Rovira Casuco, Roberto, Pastor, Vecino, José Luis, Forcan, Alúa, Hernández, Domínguez, Taranos.

### CASTELLON, 0; BADAJOZ, 0

CASTELLON DE LA PLANA, 13.—Castellon Higüino, Aznar, Goteris, Cusinos; Ortiz, Arriola; Mezquita, Vilalta, Bartual, Chirri, Arias. Badajoz: García Sánchez; Fraga, Campa, Gañán, Montejaro, Anta, Isidoro, Uceda, Lozano, Pocas, Rodrigo.

Arbitró Rey, bien. Mucho frío y partido desanimado. La primera parte de juego insulso y aunque la segunda fué algo más movida, terminó el encuentro sin marcarse ningún gol. Se lanzaron once córners contra el Badajoz y tres contra el Castellon.

### E. TANGER, 3; PLUS ULTRA, 1

TANGER, 13.—Plus Ultra: Montes; Farraga, Roman, Luis, Campos, Victor; Elizondo, Revilla, Goyán, García-Bao, Santamaría.

España: García Ojeda; Felipe, Rusiñol, Fernández, Rifi, Palmero, Lorente, Bolea, Roth, Amaro, Navarro.

Arbitró Santos López. Al aparecer en el campo el España fué acogido con una ovación por su reciente triunfo frente al España Industrial. El equipo local empieza dominando. Los forasteros reaccionan y al minuto, en una falta de cabeza, fuera del área, se produce el primer gol del Plus Ultra. A los doce minutos, a la salida de un córner, Roth, de cabeza, consigue el empate. Sigue la presión local. A los diecisiete minutos, Bolea manda un balón entre dos defensas forasteros y Lorente, mandando la acción se apodera de la pelota. Montes intenta interceptar el tiro de Lorente y el balón le pasa por debajo de las piernas infiltrándose en la red, siendo éste el segundo gol local. Luego el juego españolista decrece mientras los forasteros se afanan en empatar.

En la segunda parte se endurece el juego de los visitantes. García-Bao centra sobre Bolea derribándole varias veces, por lo que es abuchado por el público. Durante diez minutos, Serer substituye a García Ojeda, que resultó lesionado. A los veintidós minutos, Navarro realiza una internada peligrosa, siendo derribado. La falta la tira el mismo Navarro, muy cerrado y Bolea, de cabeza, consigue el tercer gol españolista. De los visitantes destacaron Goyán, Revilla y Campos, y de los locales Rusiñol, Palmero, Lorente y Bolea.

### JEREZ, 1; MESTALLA, 1

JEREZ, 13. Jerez: Sorrairain; Trillas, Pedrito, Alconza; Rafa, G. Verdugo; Aguado, Corcuera, Ayostarán, Gallo, Domínguez.

Mestalla: Florentino; Pefarrojas, Ferrando, Pallás; Domenech, Giquel, Navarro, Engulduanos, Iborra, Ricardo Casaró.

Arbitró G Villaverde mal, perjudicando al equipo local. Dejó de señalar tres claros penaltis y escuchó fuertes protestas del público. No quitó ver nada de cuanto ocurría dentro del área visitante.

El partido, en general, gusto. El equipo jerezano, en líneas generales, jugó bien y el Mestalla desarrolló un juego muy bueno, decidido a conquistar por lo menos el punto que ha merecido. El dominio casi siempre fué local y a los 30 minutos del primer tiempo logró marcar su gol en falta sacada por Aguado, que rozó de cabeza Corcuera para enviar el balón a la red. En el segundo tiempo continuó el dominio local, aunque el Mestalla realizó peligrosas y magníficas jugadas. Cuando iban ya transcurridos dos minutos pasados de tiempo reglamentario, en un avance de su ala derecha y entrando varios jugadores al remate, en la línea de gol, el resultado de un barullo fué que se producía el tanto del empate.

Martes  
UBEDA  
el Recreo  
partido de  
Pese a el  
campo, y  
Antonio  
gran ex  
dió a lo  
tivo plan  
defendió  
chas vec  
ro la afo  
el cancer  
nadinos  
El úni  
veinte m  
su autor  
antes qu  
pués, los  
car más  
fensivos  
ción neu  
vanguar  
El part  
pre inco  
últimos  
a punto  
cinos.  
El Rec  
dominio  
merced a  
sus medi  
que reve  
se Pero  
mes del  
tido fuer  
mero res  
mostraro  
Garrido  
sus entra  
contra e  
fuerzos l  
triunfo.  
Gustó  
Junto P  
bitró el  
celestem  
Recreo  
Miguel;  
Joaguín,  
Ubeda,  
qui; Vel  
nés, Par  
BAZA  
NENDE  
partido  
co por  
tres gra  
no sens  
de nega  
pusiere  
Comer  
padas n  
registrá  
certero  
La pres  
y nueva  
mera la  
la es sa  
hace co  
mejor j  
varios r  
te a Pu  
que bat  
stante,  
Con c  
ánimos  
el Guai  
primer  
para el  
dos a u  
A los  
partido  
tor Ga  
blecer.  
goles.  
Al es  
pone a  
men pr  
accosa  
trario,  
sas falt  
de Fra  
que lan  
visitar  
ma per  
castigo.  
Por l  
Federó  
boza, l  
torlan  
Guard  
reca a  
no  
le



# «Si nos animasen siempre, ganaríamos más partidos» (Rodríguez)



RAFA

Al fin el Granada jugó con codicia y entusiasmo un partido en Los Cármenes, prodigando el tiro y no dejándose desalentar porque la fortuna no quisiera que aquéllos llegaran a la red. Dos goles se marcaron —el segundo de ellos de penalty— y a pesar de esto no hubo inquietud en los graderíos, pues se veía cómo el equipo, tesonero y con fondo físico, arrinconaba una y otra vez al Cádiz en sus dominios. Cuando entramos en las casetas a cumplir nuestra misión, el ambiente era muy distinto del que durante largas jornadas ha imperado y las contestaciones que nos dieron los jugadores, de acuerdo con el ambiente.

**VICENTE:** «Tenía orden de no seguir a Ayala cuando bajase a su campo»

Algún sector de público comentó el por qué Ayala era marcado de lejos por Vicente. Por esa causa, nuestra primera pregunta al defensa derecho se refiere a esto concretamente. Nos contesta así:

—Tenía orden de no seguir a Ayala cuando bajase hacia su campo y mi misión consistía en estar atento al que estuviese en punta, que generalmente era el interior.

—¿Sabes la causa de esta orden?

—El hecho de que Ayala juega siempre a intentar sacar al defensa de su sitio.

—¿Te inquietó en algún momento el partido?

—Ha sido tranquilo para mí y había tranquilidad, a pesar de ir sólo uno a cero.

**RODRIGUEZ:** «Si el público reaccionara siempre como hoy, se ganarían más partidos»

Rodríguez, para nosotros, hoy por hoy, insustituible extremo izquierdo del Granada, y animador perenne del equipo, lo que es aún más importante, explica así la falta de que fué objeto y que fué sancionada con penalty.

—Me pasó a uno y el otro, al ver que también le desbordaba, me agarró. La cosa fué clara.

## A BAENA TANTO LE DA JUGAR DE MEDIO COMO DE DEFENSA CENTRAL

### PADILLA TENIA INSTRUCCIONES DE NO ADELANTARSE Y VICENTE DE NO BAJAR

#### Alvaro está satisfecho de la actuación de sus muchachos

—¿Satisfecho?

—Del público, sí. Es la primera vez que he visto animar al equipo. Si siempre reaccionaran así, se ganarían más partidos.

—¿A ti te han aplaudido bastante!

—Yo siempre salgo a hacer lo que puedo, y el público es conmigo con uno de los jugadores que mejor se porta.

**RAFA:** «El equipo más duro que he visto en mi vida»

Rafa fué el encargado de convertir en gol el penalty con que fué sancionado el Cádiz, y a fe que lo hizo muy bien.

—¿Cómo hoy no has encontrado hueco para marcar más?

—He salido a hacer todo lo posible, pero no ha podido ser.

—¿Qué impresión te ha causado el Cádiz?

—El equipo más duro que he visto en mi vida.

—¿Te refieres al defensa central que te ha marcado?

—Al central y a todos. Vea usted mis piernas y dé usted un vistazo a las de mis compañeros.

—Dicen que jugaste mejor en Madrid.

—Salieron las cosas mejor, que no es igual. El fútbol no es aquí ni allí. Es que quieren salir las cosas.

**RIUS:** «Siempre salgo tocado. La causa es que voy a todo»

No hay partido que no deje señales en Rius. En Madrid fué la oreja izquierda que aún tiene tumefacta. El domingo, el labio superior, que cuando llegamos a él parecía cualquier cosa menos un labio superior.

—¿Cómo ha sido esta vez? —le preguntamos.

—A la salida de un córner y al ir a rematar recibí un enorme codazo.

—¿A qué atribuyes la frecuencia con que te arrean?

—Me dan porque voy. No es más que eso.

—El Cádiz, ¿qué...?

—Equipo pegajoso. No juega mal.

**BAENA:** «Quiero jugar y me da lo mismo el puesto»

Con Baena hay división de opiniones. Unos que es defensa central, otros que medio volante. ¿Qué opina el jugador? Véando ustedes.

—Yo lo que quiero es jugar y me da lo mismo el puesto.

—¿Y si te dieran a elegir?

—Jugaría unos partidos de medio y otros de central.

(Esto quiere decir que tienen razón los dos bandos Empate.)

—Hoy, ¿estás satisfecho?

—Del resultado, sí. De mi actuación, regular.

**GONZALEZ:** «Estoy contento por tres cosas»

González, firme valladar, como siempre, despeja rápido cuando nos acercamos a él.

—Pon que estoy contento por tres cosas.

—A saber...

—El comportamiento magnífico del público, que es la primera vez que nos quedamos a cero y que hemos realizado un buen fútbol.

—Anotado Ahora, dínos: ¿Qué haces para correr a ese gas que lo haces?

—Entrenarme mucho. Es la única manera de conservar la velocidad.

**SOLIS:** «Hemos debido ganar por cuatro a cero»

Solis, que se alineó de extremo derecha, nos dice que está contento pero...

—He estado un poquito flojo. Esto es inevitable pues siempre se nota el cambio de un lado a otro.

—¿Te gustó el Cádiz?

—Son durillos. En el centro del campo juegan bien.

—¿Resultado justo?

—No. Hemos debido ganar por cuatro a cero. El portero y los postes se han encontrado varios goles.

**CEA:** «Un poquito mejor partido que otras veces»

Cea, siempre es parco en sus declaraciones. Cuando le decimos que hoy el público ha visto con agrado el juego, exclama:

—Se ha jugado un poquito mejor partido que otras veces.

—¿Causas?

—Creo que estamos una «mitita» mejor. Pero eso el público es quien ha de decirlo.

—¿Pudo lograrse mejor resultado?

—Ellos no han tenido ocasiones de marcar. Nosotros hemos andado con mala suerte.

**ALMAGRO:** «Juego más a gusto de medio volante»

Almagro se queja del intenso frío y en verdad que tiene razón, pues la tardadita ha sido de abrigo, pero abrigo de Siberia.

—¿Has jugado a gusto de medio?

—Sí. En este puesto me encuentro mejor. Lo que tienen que hacer es dejarme jugar ahí y no un día en un sitio y otro en otro.

—¿Viste bien el hueco cuando marcaste el primer gol?

—Siempre que se ve puerta se debe intentar marcar.

—¿Está bien la diferencia de dos tantos?

—Se debieron lograr más.

**PADILLA:** «Tenía instrucciones de no ir hacia adelante»

El otro medio volante, Padilla, explica su actuación.

—No me he ido hacia adelante como otras veces, a pesar de que me gusta avanzar y chutar a puerta, si puedo, pues tenía instrucciones de estar atrás. Almagro es quien tenía la misión de estar en punta.

—¿Estás contento?

—He salido «machacado». Me han dado mucha «leña».

—¿Te agradó el Cádiz?

—No me ha gustado. Únicamente el portero.

**ALVARO:** «Han jugado como yo les he dicho. Estoy satisfecho»

El entrenador comenta algunas jugadas con los muchachos y va de uno a otro interesándose por los golpes que habían recibido. Este es nuestro diálogo con él:

—¿Satisfecho?



RODRIGUEZ

—En Madrid lo estuve y hoy también.

—¿Obedecieron sus instrucciones?

—Han jugado como yo les dije. Únicamente, en los córners, hay que marcar un poco mejor: Pero son pequeñas cosas que se irán arreglando.

—¿Qué le pareció el resultado?

—En el primer tiempo, merecieron más goles. Han jugado todos con ilusión y con fiereza que irán a más. Por lo pronto es la primera vez esta temporada que la casilla del Granada queda a cero.

—¿Su opinión del Cádiz?

—¡Bien! Muchos veteranos. Estaban cansadillos, como lo prueba que con dos a cero retrasaban las jugadas perdiendo tiempo.

—Los nuestros, ¿no se han cansado?

—Yo los veo aguantar ahora los noventa minutos. Están en mejor forma física.

—El domingo próximo, a Sevilla. ¿Qué pasará?

—Allá vamos. Creo que nos podemos tutear con cualquier equipo.

—Pues... ¡buena suerte!

A pesar de que el Betis está hecho todo un señor gallo, ¿por qué no es posible que pierda un par de plumas el próximo domingo? ¡Ojo a la pizarra!

EMILIO PRIETO

## Birigay ha encontrado mejor el Granada de ahora

### LE GUSTARON GOYO, RAFA, ALMAGRO Y RODRIGUEZ



Arbitraje sin complicaciones. He aquí el resumen de la actuación del señor Birigay, antiguo conocido en Los Cármenes y que esta temporada «silbó» en el encuentro con el Betis.

—Lo único que ha habido —nos dice— fué el penalty. Pero era claro y yo estaba a tres metros. No titubé en sancionarlo.

—¿Cómo ha visto usted al Granada, en relación con el partido que arbitró aquí en la primera vuelta?

—Mejor y con más temperamento y genio. Sobre todo la delantera me ha gustado más que la otra vez.

—¿Arbitró algún otro partido del Cádiz?

—Sí. En Sevilla, frente al Betis. Y también he visto mejor a este equipo hoy que en aquella ocasión.

—¿Observó algún destacado?

—Goyo, por el Cádiz y Rafa y Almagro por el Granada. También ha estado muy bien Rodríguez.

—Entonces, ¿ponemos que todo lo encontró mejor hoy que en su anterior visita?

—Meno una cosa. El frío. ¡Señores, qué temperatura!

—Y usted que lo diga, colegiádo.

DON PITO

HA SIDO VD. PREMIADO POR ALMACENES GRANADA GRAN VÍA, 18



En el partido del pasado domingo, en Los Cármenes, nuestro fotógrafo captó este grupo de espectadores, entre los que se encuentran los afortunados, encerrados en el círculo, que pueden pasar por nuestros Almacenes, Gran Vía, 18, a recoger su premio. Un finísimo par de medias de cristal para la señora y un magnífico corte de camisa, para él. — ¡ENHORABUENA, AMIGOS, Y SUERTE PARA LA PROXIMA SEMANA!



**SEÑORA CABALLERO**  
 Vea nuestro gran surtido en Trincheras, Gabardinas, Americanas Sport y pañería fina.  
 Gran colección en Gabanes, lanería fina para trajes y abrigos a precios interesantes.  
**ALMACENES GRANADA. Gran Vía, 18**



PUBLICISD